

Kielerleben

**AUGENBLICKE
IM APRIL**

**Eycatcher für Haus & Garten
+ die heißesten Sonnenbrillen**



Rauf aufs Rad

**Schwungvoll geht es durch die Stadt, über Land und am
Wasser entlang: unser Guide für die tollsten Touren!**

HeimatVerbunden

Mit echter Glasfaser. Aus Kiel für Kiel.

Kupfer- und Kabelnetze haben uns in der Vergangenheit gute Dienste geleistet. Das haben Dampf und Diesel auch. Damit es in Zukunft einfach besser wird für unser Miteinander, unsere Sicherheit und unsere Umwelt, brauchen wir die unerreichte Geschwindigkeit und Leistungsfähigkeit von Glasfasern – in jedem Kieler Haushalt.

Die Zukunft ist jetzt.

Jetzt kostenlosen
Hausanschluss für
Dein Zuhause sichern.

**Wir starten in
Russee, Hassee,
Gaarden-Süd/
Kronsborg und
Suchsdorf**

Weitere Infos auf

www.tng.de/kiel



Die KIELerleben-Crew:
v. li.: Kristina, Sina, Judith, Marleen, Mirjam,
Sebastian, Jörg, Kathrin, Anne, Nadja,
Markus, Gina und Mona

LIEBE LESERIN, LIEBER LESER,

wenn man zur Zeit Menschenschlangen sieht (abgesehen von Testzentren oder dergleichen), dann befinden sich diese meist vor den Geschäften, die Sportartikel vertreiben. Insbesondere Laufschuhe stehen hoch im Kurs und auch Fahrradläden dürften sich nicht über fehlende Kundschaft beklagen. Die letzten Monate haben verstärkt dafür gesorgt, dass wir uns gerne viel, vorzugsweise an der frischen Luft, bewegen. Heutzutage trifft man sich zum Spaziergehen statt zum Essen, geht gemeinsam Joggen statt Kaffeetrinken. Die Gründe dafür kennen wir alle.

Wie ihr schon an unserem April-Cover erkennen könnt, hat sich ein Teil unseres Teams auf die Räder geschwungen und einige tolle Touren in und um Kiel ausprobiert. Dank der App Komoot und den vorbereiteten Routen der Stadt Kiel konnten unsere Redakteurinnen Mirjam und Sina sowie Redakteur Sebastian die unterschiedlichsten Strecken für euch testen und bewerten. Herausgekommen ist ein kleiner Guide mit verschiedenen Schwierigkeitsstufen und Tipps für schöne Zwischenstopps. Ob durch Wälder, Felder und Wiesen entlang der Eider oder am Kanal mit Aussicht und Ausdauer – ab Seite 6 bekommt ihr jede Menge Inspirationen für euren nächsten Ausflug. Und wenn ihr einen prallgefüllten Picknickkorb packt, schmeißt doch diese Ausgabe der KIELerleben mit rein, dann habt ihr in den wohlverdienten Pausen ein bisschen was zum Blättern und Abtauchen.

Viel Freude dabei wünschen

*Kathrin Wesselmann und
die KIELerleben-Crew*

Kiel.
KIEL

Sailing.City.

Förde **vhs**

**Vernetzen.
Verändern.
Gestalten.**



Ihre vhs
in der Region:
Kiel, Altenholz,
Kronshagen,
Schwentinental.

foerde-vhs.de

Gemeinde
Altenholz

Gemeinde
Kronshagen

Stadt
Schwentinental

DAS kaufe ich für MICH !



exklusive Schlafsysteme und Bettwaren von:

dasBett
KOMPLETT

das Bett komplett Pachur GmbH & Co KG
Wall 42, 24103 Kiel, Tel: 0431 94043
www.dasbettkomplett.de



06

Unser Guide für die tollsten Touren in Kiel und Umgebung



20

Liam Wilde stellt die nachhaltigen „Aware Boards“ zum Kiten her



32

Rückblick: So jubelten die Handballerinnen der KSV Holstein vor 50 Jahren

56

Hmmm ... lecker: Lamm



64

Happy Birthday: 100 Jahre Niederdeutsche Bühne



34

Ausgefällene Accessoires für frühlinghafte Momente

RAUF AUFS RAD!

Wir zeigen euch die coolsten Radtouren	6
Ein Frühlingsausflug nach Föhr	10
Rund ums Rad in Kiel	12

STADTGESCHEHEN

TNG: Vom Start-up zum Glasfaser-Experten	18
Nachhaltige Kiteboards made in Kiel	20
igerskiel	28
Augen auf: Hier gibt's heiße Sonnenbrillen	30

SPORT

Holsteins Frauen im Handball-Himmel	32
-------------------------------------	-----------

WOHNEN & WOHLFÜHLEN

Frische Frühlingsdeko	34
Beachhousefeeling: So geht's	42

MODE

Das trägt Kiel	48
Brautschmuck, Ringe und Regenmäntel	49

KÖRPER & SEELE

DIY: zarte Bodybutter	53
Frühlingserwachen für Haut und Haar	54

HUNGER & DURST

Rezepte: Leckerer mit Lamm	56
----------------------------	-----------

KULTUR & UNTERHALTUNG

Buchtipps im April	60
Ausstellungen in und um Kiel	63
Jubiläum: 100 Jahre Niederdeutsche Bühne	64

JEDEN MONAT DABEI

Editorial	3
Impressum/Aus der Redaktion	66



Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft
www.fsc-deutschland.de

NEU!
JUNI 2021

Seien Sie dabei!

Das neue Magazin **KIEL.nachhaltig** aus dem Hause falkemedia stellt innovative Ideen vor, die das Leben „grüner“ machen. Berichtet über neue Konzepte, Persönlichkeiten und Unternehmen mit Vorbildcharakter und einer grünen DNA, über frische Ideen und kreative Umdenker.

Die gesamte KIEL-Region hat in diesem Magazin die Möglichkeit, sich unter den Begriffen **Nachhaltigkeit und Regionalität** zu präsentieren.

Eine ideale Plattform, um nicht nur Kund*innen zu erreichen, sondern sich auch für Mitarbeiter*innen und Partnerfirmen zu positionieren.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!



Erscheinungstermin: 19. Juni 2021

Anzeigenschluss: 7. Juni

Auflage: 30.000 Exemplare

Kontakt

Jörg Stoeckicht, Geschäftsführer
j.stoeckicht@falkemedia.de
Tel.: 0431 / 200 766 61
Mobil: 0171 - 645 473 6

Gesa Butenschön,
Mediaberaterin
g.butenschoen@falkemedia.de
0431 / 200 766 75

Lennart Lizarzaburu,
Mediaberater
l.lizarzaburu@falkemedia.de
Tel.: 0431 / 200 766 813

Frank Barghan,
Mediaberater
f.barghan@falkemedia.de
Tel.: 0172 - 315 10 40



Die App Komoot:

In der App veröffentlichen aktive Wanderer oder Radfahrerinnen ihre Lieblingsstrecken und teilen sie mit anderen Menschen, die Inspirationen für den nächsten Ausflug suchen. Guckt einfach in eurer Region nach den perfekten Wander- oder Radtouren und macht euch auf den Weg in die Natur. Die App erhaltet ihr kostenlos im Google Play Store und im App Store. Oder ihr nutzt das Komoot-Netzwerk über den Browser.

DIE 10 SCHÖNSTEN FAHRRADTOUREN IN UND UM KIEL

Radeln tut dem Körper und der Seele gut. Deshalb möchten wir euch schöne Touren durch unsere KielRegion und die Umgebung vorstellen. Dank der App Komoot und den vorbereiteten Touren der Stadt Kiel ist einiges zusammengekommen. Gute Fahrt!

KIELER SÜDEN

Start: Kiel Hauptbahnhof
Distanz und Fahrzeit: 75,5 km | 3,5 Std.
Level: Mittel



Wälder, Felder und die Eider machen den Süden der Landeshauptstadt zu einem schönen Fahrradidyll. Für diese Tour solltet ihr den Picknickkorb gut füllen.

Schöne Zwischenstopps: Schulensee, Antikhof Bissee, Tor zur Urzeit - Museum für Erdgeschichte und Eidermühle in Brügge, Hof Sophienlust und Hofladen und Café Schierensee, Badestelle Schierensee, Steinfurther Mühle



PROBSTEI UND FÖRDE

Start: Schönkirchen Dorfteich
Distanz und Fahrzeit: 52 km | ca. 3 Std.
Level: Mittel



Von Schönkirchen aus führt euch diese Tour entlang der Sonnenseite der Kieler Förde in Richtung Ostsee. Danach lockt die schöne Landschaft der Probstei. Ein wunderbarer Mix aus purer Idylle und malerischer Küstenlandschaft.

Schöne Zwischenstopps: Marine-Ehrenmal und U-Boot in Laboe, NABU-Naturstation Bottsand, Kalifornien und Brasilien, Museumsbahnhof Schönberger Strand, Passader See, Dobersdorfer See



Foto: Susanne Bielefeld

KIELER WEGE MOUNTAINBIKETOUR

Start: Umsteiger beim Kieler Hauptbahnhof
Distanz und Fahrzeit: 17,4 km | 2 Std.
Level: Schwer



Auch Kiel kann Berge. Wer gerne sportlich unterwegs ist, kann den Fahrradlenker in Richtung Kieler Ostufer ausrichten. Dort warten unter anderem der Kuckucksberg und starke Gefälle.

Schöne Zwischenstopps: Vieburger Gehölz, Naturschutzgebiet „Tröndelsee und Umgebung“, Sport- und Begegnungspark Gaarden (Picknick-Pause), Brook

Die Sauberkrieger®



EXPRESSREINIGUNG

Cockpit- und Scheibenreinigung,
 Säuberung der Einstiege,
 Ausaugen des Innenraums
 inkl. Kofferraum und
 T1 Vollpflege Nano Premium*

Aktionspreis

29,90

Sie sparen 20,- Euro!

SCHEIBENREINIGUNG

Aktionspreis

19,90

Scheibenreinigung,
 Innen und außen inkl.
 T1 Vollpflege Nano Premium*

*(Glanzschaum, Premiumversiegelung
 und Unterbodenpflege)

Sie sparen 9,70 Euro!



WILLER
 Wäsche

Fahrzeugwasch- & Pflegecenter Gutenbergstraße 80-86 · 24118 Kiel
 Service: 0176 70 21 27 59 · sascha.blnk@willer-fahrzeugaufbereitung.de

Öffnungszeiten Pflegehallen: Mo-Fr von 8-18 Uhr

ECKERNFÖRDER BUCHT



Start: Schilksee

Distanz und Fahrzeit: 52,6 km | 2 Std.

Level: Schwer

Einmal Eckernförde und zurück – ihr erhascht immer wieder einen Blick auf die Eckernförder Bucht und beim Südstrand angekommen, könnt ihr euch in den weichen Sand fallen lassen und rasten.

Schöne Zwischenstopps: Fischereihafen Strände mit Abstecher zum Leuttturm Bülk, Steilküsten Stohl und Schwedeneck, Naturschutzgebiet Bewaldete Düne bei Noer, Hochseilgarten Altenholz/Eckernförde, Eckernförder Südstrand

SCHÖNE AUSSICHTEN



Start: Kiel Hauptbahnhof

Distanz und Fahrzeit: 54 km | 2,5 Std.

Level: Schwer

Genießt von der alten Levensauer Hochbrücke den Blick ins Landesinnere von Schleswig-Holstein. Die nächste schöne Aussicht wartet in Dänisch-Nienhof, mit einem guten Fernglas könnt ihr vielleicht Dänemark sehen. Auf dem Rückweg belohnt euch die Hochbrücke Holtenau für die Radelstrapazen mit einem Blick auf den Kanal oder die Förde mit den Schleusenanlagen.

Schöne Zwischenstopps: Levensauer Hochbrücke, Steilküste Schwedeneck oder Stohl, Promenade in Strände (inkl. Fischbrötchen), Abstecher zum MFG-5-Gelände, Hochbrücke Holtenau



Foto: Sina Hoyer

DIE KLEINE RUNDE



Start: Kiel Belvedere

Distanz und Fahrzeit: 28 km | 1 Std.

Level: Leicht

Für die kleine Tour zwischendurch könnt ihr wunderbar am Kanal entlangfahren bis zur Fähre Landwehr und von dort über Kronshagen zurück. Tipp der Redaktion: Ihr könnt auch in der Wik mit der Fähre auf die Nordseite des Kanals übersetzen und von Holtenau direkt am Kanal zur Levensauer Hochbrücke fahren. Dann bietet sich in Holtenau ein Zwischenstopp beim Tiessenkai an.

Schöne Zwischenstopps: Alte Levensauer Hochbrücke, Gut Warleberg und Obstcafé, Fähre Landwehr

SEENRUNDFAHRT



Start: Kiel-Oppendorf

Distanz und Fahrzeit: 61,5 km | 2,5 Std.

Level: Mittel

Mehr Seen geht fast nicht. Also schwingt euch aufs Rad und macht euch auf zum Selenter See. Auf dem Weg düst ihr beim Passader See und dem Dobersdorfer See vorbei. Seele baumeln lassen inklusive.

Schöne Zwischenstopps: Schloss Hagen Probsteierhagen, Selenter See, Herrenhaus Neuhaus, Badestelle Grabensee, Dobersdorfer See, Schwentine

WISSENSCHAFT RADTOUR



Start: Umsteiger beim Kieler Hauptbahnhof

Distanz und Fahrzeit: 24 km | 2 Std.

Level: Leicht

Kreuz und quer durch Kiel führt euch die Wissenschaft Radtour und stellt euch Institutionen und Personen vor, die die Wissenschaft wesentlich beeinflusst haben.

Schöne Zwischenstopps: Aquarium Geomar, Zoologisches Museum, Allee der Nobelpreisträger, Botanischer Garten, Institut für Weltwirtschaft, Fachhochschule Kiel

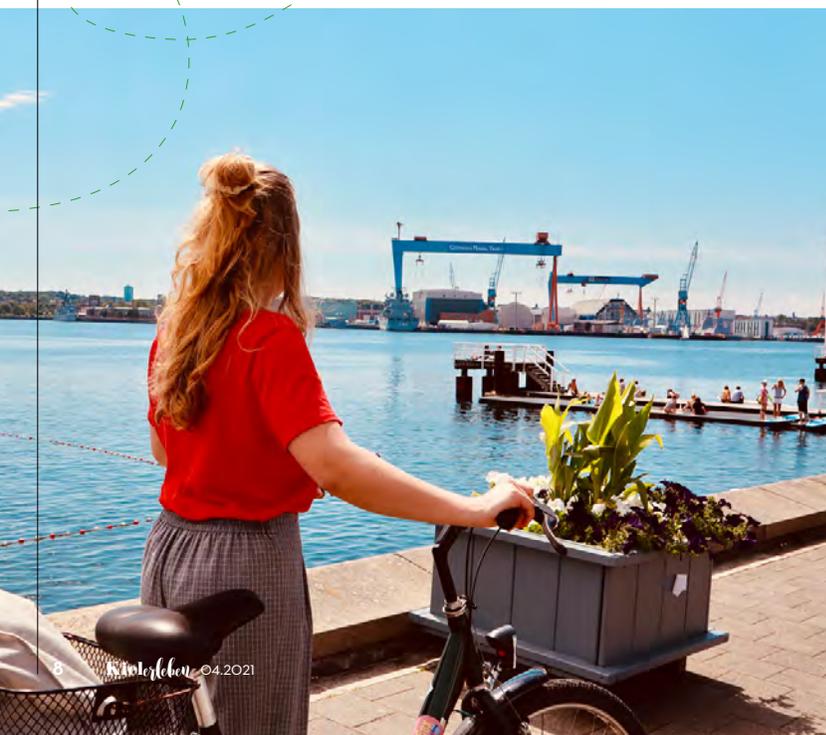
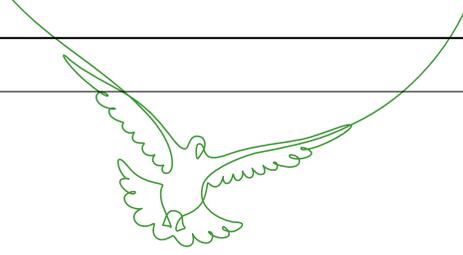


Foto: Sarah Hoffmann



RUND UM DEN WESTENSEE



Start: Kiel Hauptbahnhof
Distanz und Fahrzeit: 52 km | ca. 2,5 Std.
Level: Mittel

Wer um den Westensee radelt, kann sich auf eine ruhige Runde freuen und die Seele baumeln lassen.

Schöne Zwischenstopps: St. Catharinen-Kirche, Steinfurter Mühle

RUND UM PREETZ



Start: Kiel-Elmschenhagen
Distanz und Fahrzeit: 65 km | 3 Std.
Level: Mittel

Auf ländlichen Fahrradstrecken führt euch dieser Weg in die schöne Stadt Preetz und rund um die umliegenden Seen. Gute Fahrt!

Schöne Zwischenstopps: KulturZentrum Alte Meierei, Gut Wahlsdorf, Schusterstadt Preetz

Illustration: Tetiana Garkusha / iStock / Getty Images Plus



SPANNENDES OSTERKLETTERN IN DER NATUR

Nervenkitzel und Abenteuer erwarten euch in dem wunderschön gelegenen Buchenwald an der Ostsee. Hier können sich Familien, Gruppen und Einzelpersonen an über 100 Kletterelementen ausprobieren, 30 Seilbahnen, wackelige Hängebrücken überwinden und euch von Baum zu Baum schwingen. Ein Mountainboard, mit dem ihr hoch oben in den Baumkronen durch die Luft rauscht, ist dabei nur eines von vielen Highlights des Natur-Hochseilgartens Altenhof. Es ist DIE Attraktion in dem Hochseilgarten für die ganze Familie. Von Karfreitag bis Ostermontag habt ihr hier

die Gelegenheit, auf Ostereier-Suche zu gehen. Außerdem bietet euch der Kletterpark einen einzigartigen Jump&Run Parcours, bei dem ihr wie „Donkey Kong“ über mehrere Etagen aufwärts klettert und einen Sprung aus 20 Metern Höhe wagt. Ein Besuch ist aktuell nur nach Voranmeldung möglich.

**Hochseilgarten Altenhof
 Am Bahnhof 14, Altenhof/
 Eckernförde,
 Tel.: (04351) 73 52 24
www.hochseilgarten-eckernfoerde.de**

Mit den Kieler Strandlinien

vom 17. April bis 03. Oktober 2021 geht's jedes Wochenende an den Strand



Foto: © poly picture - stock.adobe.com

NACHHALTIGKEIT AUF FÖHR

RADELND RICHTUNG ZUKUNFT

Mit ihren nachhaltigen Zielen stärkt die Föhr Tourismus GmbH die Nordseeinsel als nachhaltigen Lebensraum und Urlaubsort. Klimafreundliche Mobilität und lokale Produkte stehen dabei ganz weit oben auf der Agenda.

Grüne Insel mit grüner Zukunft:
Föhrer*innen stellen sich nachhaltig auf



Inselumwelt und Natur schützen, regionale Wirtschaftskraft stärken, Arbeitsplätze für Einheimische schaffen sowie die lebendige Inselkultur erhalten – dafür steht FÖHRgreen, eine nachhaltige Initiative der Föhr Tourismus GmbH (FTG). Seit Juli 2020 bündelt das FTG-Team nachhaltige Aktivitäten auf der Insel und gibt ihnen unter dem Dach von FÖHRgreen ein gemeinsames, qualitätsorientiertes und vertrauenswürdiges Gesicht. Die Mission lautet: Nach vorn blicken und die Insel Föhr mit ihrer einzigartigen Naturlandschaft im Herzen des UNESCO-Weltnaturerbes Wattenmeer langfristig als Urlaubsdestination und Lebensraum erhalten – auch für zukünftige Generationen.

GUTE AUSGANGSSITUATION

Lokal und regional produzierte Lebensmittel wie Gemüse, Milch und Käse, Hofläden und saisonale Wochenmärkte, starke Naturschutzgruppen und klimabewusste Vermieter*innen sind die Basis für ein nachhaltiges Leben auf der Insel. Auf Föhr wird vieles produziert oder verarbeitet. Nicht alles muss vom Festland oder gar aus dem Ausland kommen. Mit dem soliden Radwegnetz der Insel als Grundlage und in Zusammenarbeit mit der Politik sollen Fahrradtrassen und Verkehrswege in den kommenden Jahren ausgebaut und verbessert werden.



Gutes kommt von der Insel: Viele fleißige, lokale Produzent*innen bieten qualitativ hochwertige Produkte an. Ob herzhaften Insele Käse ...



Foto: Harald Bickel

... oder aromatischen Föhler Whisky - da kauft man doch gern in der Nachbarschaft ein

DOPPELTER EINSATZ

In den vergangenen zwei Jahren wurden wichtige Grundsteine gelegt: Initiativen zur Reduzierung von Plastik in Ferienunterkünften, die Einführung des Mehrwegbechers FairCup sowie die Initiierung von FÖHRgreen, der Dachmarke, unter der verschiedene nachhaltige Partner*innen und ihre Angebote sichtbar und erlebbar gemacht werden. Seit Januar geht die FTG mit doppeltem Einsatz an dieses Vorhaben: Mit einem Nachhaltigkeitsbeauftragten in Vollzeit vertieft das Tourismus-Unternehmen die bisherigen Überlegungen und Ideen und baut Projekte und Initiativen aus.

NACHHALTIGE NETZWERKE

Lokale Wirtschaftskreisläufe werden in einer globalisierten Welt immer wichtiger. Die FTG will die nachhaltigen lokalen Betriebe und ihr Engagement auf der Insel sichtbar machen, vernetzen und somit den Austausch über Maßnahmen und Ideen fördern. Denn gemeinsam kann man einfach mehr bewegen. Darum verbirgt sich hinter FÖHRgreen nicht nur die FTG, sondern vielmehr ein Netz an engagierten FÖHRgreen-Partner*innen von der Insel. Sie alle agieren in ihrer Branche (Ferienunterkünfte, Einzelhandel, Hofläden, Gastronomie, etc.) als Vorbilder und tragen so zum Umdenken und mehr Nachhaltigkeit auf dem Nordsee-Eiland bei.

KLIMAFREUNDLICHE MOBILITÄT

Nachhaltigkeit ist für die FÖHRgreen-Beteiligten kein Trend, sondern eine Notwendigkeit, denn die Auswirkungen unseres Handelns auf Umwelt und Menschen machen sich nicht nur global bemerkbar, sondern auch vor der eigenen Haustüre – die Auswirkungen des Klimawandels werden besonders die folgenden Generationen auf der Insel treffen. Damit alle weiterhin auf Föhr leben und Gäste Urlaub machen können, arbeiten die Föhler*innen an sich selbst und an den Infrastrukturen, die umwelt- und klimabe-



Naturnahe Ausblicke lassen sich auf der Insel mit dem Rad klimafreundlich erkunden und so viel besser genießen

wusstes Leben und Reisen einfacher machen. Schon heute können Gäste in klimafreundlichen Ferienunterkünften entspannen, lokal und saisonal bei den Partnerbetrieben einkaufen und das Auto zu Hause oder auf dem Festland lassen – die kurzen Wege auf der Insel lassen sich problemlos mit dem Fahrrad meistern. Gearbeitet wird aber auch am Ausbau alternativer Formen und Angebote der Mobilität, damit es künftig noch leichter fällt, das Richtige für Umwelt und Klima zu tun.

GEMEINSAM NACHHALTIG

Nachhaltig wird man nicht allein! Deshalb sucht die Föhr Tourismus GmbH den Austausch mit anderen Destinationen, Städten und allen Akteur*innen, die auf demselben Weg sind wie die Insulaner*innen, die ihre Aktivitäten hin zu mehr Nachhaltigkeit ausrichten. Das gesamte Team ist offen, gemeinsam an Ideen zu arbeiten, und überzeugt, dass niemand alleine diese Aufgabe stemmen muss, die jede*n angeht. Alle Beteiligten freuen sich auf Kooperationen, neue Netzwerke und das Voneinander-Lernen. Interessierte melden sich bei Kai Becker, dem Nachhaltigkeitsbeauftragten der FTG.

DAFÜR STEHT FÖHRgreen

- lokal und regional produzierte Lebensmittel
- klimabewusste Unternehmer*innen und Vermieter*innen
- starke Naturschutzgruppen
- Ausbau klimafreundliche Mobilität

Föhr Tourismus GmbH - FÖHRgreen
 Feldstraße 36, Wyk auf Föhr
 Tel.: (04681) 30 27

foehrgreen@foehr.de
 www.foehrgreen.de

FAHRRADKLIMATEST: KIEL IST DER SPITZENREITER IM NORDEN

Kiel bleibt die Fahrradstadt im Norden: Beim Fahrradklimatest 2020 des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Clubs (ADFC) liegt die Landeshauptstadt wieder in der Spitzengruppe der Städte mit mehr als 200.000 Einwohnern. Auf Rang vier von insgesamt 26 Plätzen steht Kiel hinter Karlsruhe, Münster und Freiburg. Das Ranking stützt sich auf die Bewertungen von Radfahrer*innen in den jeweiligen Städten. Kiel konnte sich in der Gesamtbewertung leicht verbessern. Oberbürgermeister Ulf Kämpfer ist mit dem Abschneiden der Fahrradstadt Kiel zufrieden – sieht aber auch noch Luft nach oben: „Wir sind nicht nur Spitzenreiter im Norden, sondern auch die fahrradfreundlichste Landeshauptstadt. Aber es bleibt viel



zu tun. Die Investitionen in den Fahrradverkehr wurden verdoppelt und werden in den nächsten Jahren Früchte tragen. Unser Ziel ist es, den Anteil des Radverkehrs bis 2025 auf 25 Prozent zu erhöhen.“ Derzeit liegt der Radverkehrsanteil bei 22 Prozent (Stand 2018). Premiumrouten, Radwegsanie rung, mehr Abstellplätze – mit vielen großen und kleineren Maßnahmen baut Kiel die Radinfrastruktur weiter aus. Ein echtes Erfolgsmodell ist die SprottenFlotte. Das Bikesharing-System in der KielRegion ist mitt-

lerweile eines der attraktivsten seiner Art in Deutschland – und es wird weiter ausgeweitet. Um regelmäßig über die Mobilitätswende in Kiel zu berichten und zu informieren, hat die Stadtverwaltung einen Blog eingerichtet. Aktuelle Themen dort sind zum Beispiel der Ausbau der E-Mobilität und ein historischer Blick auf die Verkehrsentwicklung in der Stadt. Der Mobilitätsblog „Kiel mobil“ ist unter kielmobil.blog zu finden. Weitere Informationen zum Thema gibt es auch unter www.kiel.de/mobil.

Foto: LH Kiel

ERWEITERUNG DURCH E-BIKES SPROTTENFLOTTE FÄHRT ELEKTRISCH

Seit 2019 betreibt die Kiel Region erfolgreich das Bike-sharing-System in Kiel und den Umlandgemeinden. Nun erweitert das Unternehmen seine Flotte um mehr als 80 E-Bikes und 15 Ladestationen.

Wie selbstverständlich gehören die rund 300 konventionellen Fahrräder der Sprottenflotte mittlerweile zum Stadtbild dazu wie die öffentlichen Busse der KVG. Viele der 15 Stationen, an denen Kieler*innen die Möglichkeit haben die Räder simpel durch eine App zu entsperren und auszuleihen, sind in der Regel unbesetzt – und die Räder in Gebrauch. Seit der Pilotphase im Juli 2019, als 250 Fahrräder an rund 30 Stationen in Kiel sowie in Kronshagen und dem Amt Schrevenborn zur Verfügung standen, hat die Kiel Region ihr Angebot um weitere 50 Räder erweitert. In Kooperation mit dem Anbieter Next Bike, der das Leihsystem in mehr als 60 deutschen Städten und in 26 Ländern bereitstellt, hält die Erfolgsgeschichte der Sprottenflotte in Kiel und Umgebung nun bereits knapp zwei Jahren an. Viele zweiradbegeisterte Kieler*innen nutzen die Leihräder, um eine ausgedehnte Tour entlang der Waterkant an der Kielinie zu unternehmen oder einfach mal raus aufs Land zu fahren, wo ebenfalls Stationen zur Abgabe oder Anleihe zur Verfügung stehen. Pünktlich zur Ausweitung der Flotte nach Eckernförde, Plön, Preetz und Rendsburg beschleunigt die Kiel Region gemeinsam mit der Förde Sparkasse nun das regionale Bikesharing-System. Neben den mehr als 80 E-Bikes stehen den Nutzer*innen auch fünf E-Cargo-Bikes (Lastenräder) zur Verfügung. Damit wird die bisherige Dreigang-Schaltung noch um einen Motor erweitert, der jeden hügeligen Anstieg zum problemlosen Hindernis werden lässt. Alle weiteren Infos erhaltet ihr unter www.nextbike.com.



Foto: ArmanJaka/ E+/ Getty Images; Illustration: Vadim Stahmiev / iStock / Getty Images Plus

KIEL FÄHRT IN DIE ZUKUNFT

Ganz nach dem Motto „Für Kiel unter Strom“ baut die KVG die Elektroflotte weiter aus.



Bereits 2019 bekam die **KVG Kieler Verkehrsgesellschaft** seitens des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMU) Fördermittel in Höhe von rund 21,2 Mio. Euro zugesprochen. Mit einem Aufstockungsantrag beim BMU sollen Ende 2021 insgesamt 45 Gelenkbusse und 20 Standardbusse elektrisch durch Kiel fahren und an entsprechenden Ladestationen „auftanken“ können.

Inzwischen fahren bereits 23 schnittige weiße Busse durch die Kieler Straßen. Mit ihnen konnte die KVG bereits 365 Tonnen CO₂ einsparen und trägt somit ihren Teil zu den Klimaschutzziele der Stadt Kiel und für einen sauberen ÖPNV bei, denn der CO₂-Ausstoß ist gleich null und auch die Lärmemissionen konnten deutlich reduziert werden. Aber das reicht der KVG noch nicht: Bis 2030 will sie zu 100 Prozent elektrisch unterwegs sein.

Die neuen Busse sind nicht nur nachhaltiger, sondern bieten den Fahrgästen zudem höheren Komfort. In allen Bussen sind USB-Ladebuchsen vorhanden und natürlich kostenfreies WLAN. Die Busse sind mit modernsten Sicherheitssystemen und Videoüberwachung ausgestattet. Den Strom erhalten die weißen Flitzer über die Ladestationen auf dem Betriebshof in der Werftstraße sowie an den Endhaltestellen Adalbertstraße, Rungholtplatz und Wik, Kanal. Dort werden sie ausschließlich mit Ökostrom aus 100 Prozent Wasserkraft innerhalb von wenigen Minuten voll aufgeladen. Weitere Infos zu den E-Bussen und Fahrplänen der KVG unter www.kvg-kiel.de.

Wir sind wieder da!

Entdecken Sie unsere Frühlings- und Osterangebote bei einem entspannten Besuch vor Ort. Wir freuen uns auf Sie.

Kaufen, wo es wächst!

Paulwitz
Pflanzenhof & Floristik



Tel. 043 21 / 3 15 21 Norderdorfkamp 26, Neumünster

www.pflanzenhof-paulwitz.de

Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 16.00 Uhr, So. 9.30 - 12.00 Uhr



Modern, weiträumig und garantiert mit Glücksgefühlen: der neue Store von Küstenrad Kiel



Oliver Höhfeld ist der Filialleiter des neuen E-Bike Stores

GROSSER, INDIVIDUELLER, SMARTER E-BIKE STORE KÜSTENRAD KIEL

Das Küstenrad Kiel ist umgezogen. Das bedeutet nicht nur eine vergrößerte Verkaufsfläche, sondern auch ein noch individuelles auf euch zugeschnittenes Angebot. Wie individuell das ist, verraten wir euch hier ...

Wer das Küstenrad Kiel aus der Hardenbergstraße kennt, wird den neuen Laden in der Bahnhofstraße lieben. Die rund 700 qm große Verkaufsfläche lockt mit einer luftigen Atmosphäre, die zum Verweilen und gemütlichen Anschauen der Bikes einlädt.

Oliver Höhfeld, Filialleiter des neuen Stores, erzählt: „Die Ausstellung ist trotz der Größe nicht vollgestopft, stattdessen lädt sie zu einem entspannten Besuch ein.“ Und entspannen dürft ihr euch hier wirklich. Denn der größte Wunsch, nämlich euch den perfekten Service zu bieten, beinhaltet auch, euch vom ersten Moment an richtig viel Zeit zu schenken. Dafür gibt es eine smarte Idee: Über die Website (www.kuestenrad-kiel.de) könnt ihr euch vorab einen kostenlosen Beratungstermin buchen. Vor Ort werdet ihr am schicken Empfangstresen abgeholt, es gibt erstmal einen heißen Kaffee und dann

heißt es: Auf zu eurem perfekten E-Bike.

Wie der E-Bike Store Küstenrad Kiel das garantieren kann? Dank einer digitalen Vermessungstechnik, mit der Größe und Gewicht, aber auch Arm- und Beinlänge gemessen wird, können die Mitarbeiter*innen euch das perfekte Bike empfehlen. Und bei der Auswahl sind sie sich so sicher, dass es ab sofort die „Küstenrad Fahrspaß Garantie“ gibt. Das bedeutet risikofreies Kaufen eures Wunsch-E-Bikes dank 30-Tage-Rückgaberecht. „Unser Anspruch ist es eben, euch das beste Rad zu verkaufen, das ihr kriegen könnt“, fügt Oliver hinzu.

Bei den circa 100 Rädern von 12 großartigen Marken, die aktuell in der Ausstellung zu sehen sind, dürfte sicherlich auch für euch das perfekte Bike dabei sein. Dabei bedient der Store top Hersteller wie Riese & Müller, Raleigh, Schindelhauer oder Cannondale und natürlich auch die Bambusräder von my

Boo. Jedes Rad ist in so gut wie jeder Größe vor Ort und kann getestet werden. Oliver ist sich sicher: „Wer ein E-Bike sucht, wird bei uns auf jeden Fall fündig!“ Na, das glauben wir auch!

News

Der neue Laden in der Bahnhofstraße 37 ist spezialisiert auf E-Bikes und Falträder. Der alte Laden in der Hardenbergstraße 21 bekommt ein neues Konzept: Hier eröffnet noch im Frühjahr „Küstenrad Cargo & Kids“ – der Fahrradladen für die ganze Familie sozusagen.

Küstenrad Kiel
Bahnhofstraße 37, Kiel
Tel.: (0431) 58 09 11 40
www.kuestenrad-kiel.de

RÜCKENWIND FÜRS DIENSTRAD

Geschäftlich oder privat mal eben von einem Termin zum anderen brausen, emissionsfrei und ganz ohne Parkplatzsorgen: E-Bikes werden auch als Firmenfahrzeuge immer beliebter. Für zusätzlichen finanziellen Rückenwind sorgt das Finanzamt. Schließlich sind Leasinggebühren als Betriebsausgaben absetzbar, die Umsatzsteuer aus der Nutzungsrate und den Servicepaketen wird ebenfalls von der Behörde erstattet.



Mit elektrischem Rückenwind zum nächsten Geschäftstermin: Ohne lange Wartezeit können Selbstständige jetzt auf ein Dienstfahrrad umsatteln



Umsatteln und losfahren: Auch für Selbstständige und kleine Unternehmen sind E-Bikes als Dienstrad eine lohnende Alternative zum Auto

SCHNELLER WEG ZUM E-BIKE

Diensträder mit elektrischer Unterstützung sind gerade unter Freiberufler*innen, bei Selbstständigen und kleineren Unternehmen besonders beliebt. Für sie ist der Abschluss eines Leasingvertrags mit überschaubaren monatlichen Beträgen die bessere Alternative zum Kauf eines E-Bikes – allein schon aus steuerlicher Hinsicht. Doch das ist oft nicht so einfach, wie es klingt: Umfassende Vertragsunterlagen, aufwendige Prüfungen der Bonität und dann noch lange Lieferzeiten für die gefragten Elektroräder führen dazu, dass man teilweise mehrere Monate auf das neue Gefährt warten muss. Einen schnelleren Weg zum umweltfreundlichen Dienstfahrrad ermöglichen Anbieter wie www.mein-dienstrad.de. Der automatisierte Antragsprozess führt hier zu einer raschen Rückmeldung. Noch während man eine Probefahrt durchführt, wird der Antrag direkt im Geschäft online übermittelt und sofort geprüft. Der Personalausweis reicht im Regelfall aus, damit nach wenigen Minuten eine Genehmigung des Leasingvertrags vorliegt. Das neue Dienstrad kann man anschließend am selben Tag vor Ort übernehmen. Mehr als 4.000 lokale Fachhändler stehen bundesweit zur Verfügung, mit einer großen Auswahl direkt verfügbarer hochwertiger Bikes.

MIT MODERNSTER TECHNIK UNTERWEGS

Neben den steuerlichen Aspekten sprechen noch weitere Gründe für das Leasingmodell. Nach Ablauf der vorgeschriebenen Laufzeit gibt man das E-Bike zurück und ordert einfach ein neues. „Somit können Selbstständige und Freiberufler*innen sicher sein, stets ein Modell mit den neuesten Antriebs- und Akku-Technologien zu fahren“, erklärt Ronald Bankowsky von mein-dienstrad.de. Für das Leasingmodell eignet sich jedes Zweirad, ob hochwertiges E-Bike, sportliches Mountainbike, City-Tourenrad oder Lastenrad. Ein zusätzlicher Vorteil: Die private Nutzung eines Dienstrades für Selbstständige ist steuerfrei. Lediglich für S-Pedelecs gilt eine monatliche Versteuerung von 0,25 Prozent des Bruttolistenpreises. (djd)



Fotos: MixMedia / E+ / Gettyimages

STADTGESCHEHEN

Die Nachrichten überschlagen sich fast täglich, doch es gibt immer auch etwas Schönes zu berichten. Wir zeigen euch die spannendsten Neuigkeiten aus Kiel!

INTERAKTIVITÄT IN DER INNENSTADT AM KIELSCREEN KLEBEN BLEIBEN

*Gemeinsam mit dem Start-up „Screenable“ entwickelte Kiel-Marketing den KielScreen in der Holstenstraße 49. Passant*innen haben hier die Möglichkeit, Gutscheine zu gewinnen und sich in social media zu verewigen.*

Die Idee hinter „screenable“ ist es, Interaktionen zwischen Passant*innen und öffentlichen Bildschirmen oder Projektionen zu erschaffen. Dabei wird das Smartphone zum Controller, mit dem die gezeigten Inhalte gesteuert werden. Der KielScreen besteht dabei aus zwei Bestandteilen: Auf der linken Seite können Interessierte auf interaktive Weise eine Kugel in ein Nagelbrett fallen lassen. Dafür muss die spielende Person einfach über das Smartphone auf www.screenable.de gehen und den vierstelligen Code eingeben, der vor Ort zu sehen ist. Dann gehts los: Kugel per Controller auf dem Smartphone oberhalb des Nagelbretts platzieren, fallen lassen und den Weg der eigenen Kugel in eines der Fächer direkt verfolgen. Das funktioniert auch mit mehreren Teilneh-

mer*innen, aber achtet dabei immer auf den notwendigen Abstand. Und was verbirgt sich in den Fächern? Es gibt zwei Arten von Symbolen: Zum einen gibt es ein Geschenke-Symbol, bei dem man entweder einen von 200x5 Euro Kiel-hilft-Kiel-Gutscheinen oder einen von 100x5 Euro moimoinkiel-Gutscheinen gewinnen kann. Dabei wird nur ein Gutschein pro Person vergeben. Der zweite Bestandteil, der auf der rechten Schaufensterhälfte zu sehen ist, ist eine „Social Wall“, welche abwechselnd die Beiträge aus den sozialen Medien mit den Hashtags #kielhilftkiel, #kielerinnenstadt, #kielsailingcity und natürlich auch #kielscreen zeigt. Also einfach Foto knipsen und sich dort direkt im Schaufenster sehen. Weitere Infos unter www.kiel-hilft-kiel.de.



Fotos: Kiel Marketing

Advertorial



NEUER HEIMATHAFEN AM EXER

Seit inzwischen neun Jahren bietet das Team von druckart! einen umfangreichen Service für die Drucksachen seiner Kund*innen an. Angefangen als Copyshop entwickelte sich druckart! im Laufe der Jahre zur Digitaldruckerei. Produziert wird inzwischen ausschließlich mit Maschinen neuester Generation. Von Hochzeitskarten bis hin zu Geschäftsdrucksachen wie Flyer oder Magazine bringt das Geschäft am Exerzierplatz alles zu Papier, was ihr braucht. Herausragende Qualität zusammen mit Schnelligkeit und fairen Preisen ist die Maxime. „Mit dem Umzug an den Exer setzen

wir die Segel, um auch künftig gut aufgestellt zu sein und unseren Kund*innen den bestmöglichen Service zu bieten“, sagt Felix Kreißler, Inhaber von druckart! Im April erhalten an neun Tagen je neun Kund*innen einen Druckauftrag kostenlos. Dabei entscheidet das Los. Unter den Studierenden werden zudem neun Kisten leckeres Lille-Bier verschenkt.

druckart!
Exerzierplatz 22-24, Kiel
Tel.: (0431) 530 14 14
www.druckart-kiel.de

Herzlich Willkommen
bei inlingua Kiel

Die neuen
Sprachkurse
starten jetzt!



JETZT FÜR
ONLINE
SPRACHKURSE
ANMELDEN!



Flexibles Lernen:

- Abendkurse
- Intensivkurse
- Schülerkurse
- Studentenkurse

Alle Kurse
mit Einstufung,
muttersprachlichen
Trainern und Fokus
auf das Sprechen



inlingua®

Sprachen sind inlingua.

Alter Markt 7, Kiel
Tel. 0431-98 13 80

www.inlingua-kiel.de



VOM STUDENTEN-START-UP ZUM GLASFASER- EXPERTEN

Der Kieler IT-Spezialist investiert in den Glasfaserausbau. Das sorgt für schnelleres Internet und mehr Arbeitsplätze.

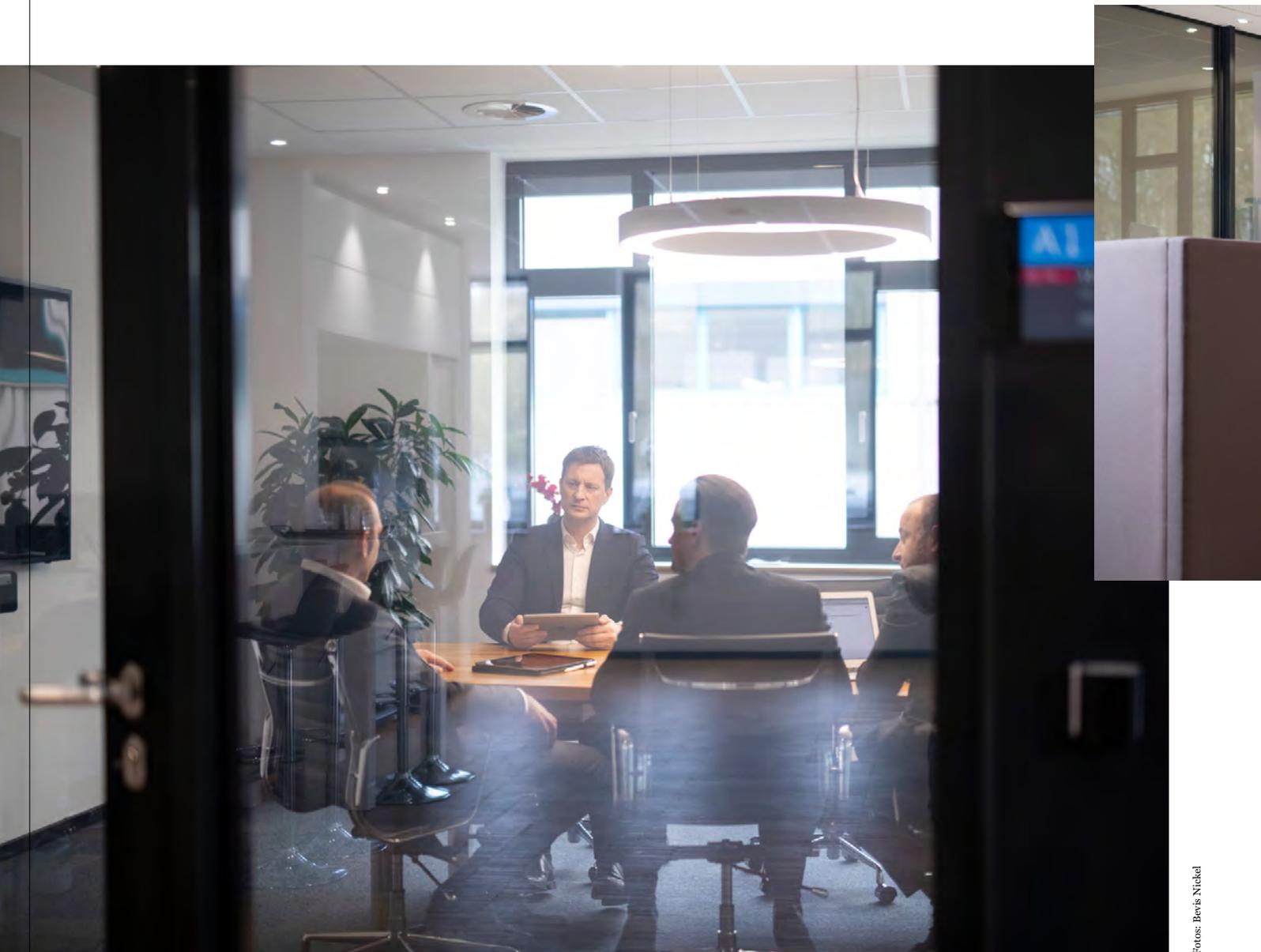


Foto: Boris Nickel

25 Jahre ist es her, dass sich zwei Kieler Studenten mit dem Gedanken befassten, ein eigenes IT-Unternehmen zu gründen. 1996 wurde aus der Idee mit TNG – The Net Generation eine kleine Firma, die sich schnell am IT-Markt etablierte und seither fest zur Kieler Unternehmenslandschaft gehört. Das zunächst kleine Unternehmen entwickelte sich stetig weiter, wuchs an den Bedürfnissen der Kund*innen und erweiterte sein Angebot. 2004 erfolgte der Einstieg in den Telefonanbietermarkt. Feste Unternehmenssegmente für Telefonie, Softwareentwicklung und Server- und Rechenzentrumsdienstleistungen entstanden. 2012 wurde das TNG-Mutterunternehmen umbenannt in ennit AG, um unter dieser Marke das IT-Geschäft zu bündeln. Die Tochtergesellschaft TNG Stadtnetz GmbH führt seither das Telefongeschäft mit den Ressourcen ihrer IT-Schwestern als Grundlage.

Die Geschäftsführung von TNG macht sich für einen schnellen Glasfaserausbau stark: Carsten Tolkmit (Bereich IT), Volkmar Hausberg (Bereich Finanzen), Firmengründer und Vorstandsvorsitzender Sven Willert sowie Sven Schade (Bereich Technik)



„MIT DEM STEIGENDEN INTERNETBEDARF WAR ES NUR EIN WEITERER LOGISCHER SCHRITT, SICH AUCH HIER WEITERZUENTWICKELN UND SICH DEM THEMA DER ZUKUNFT ZU WIDMEN – GLASFASER“,

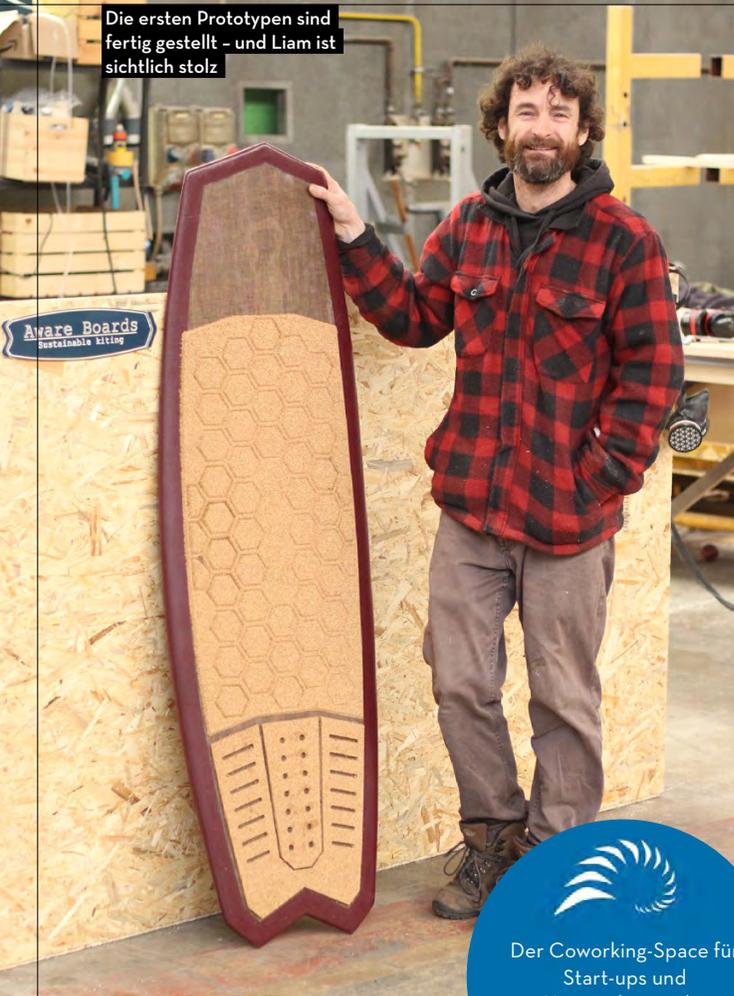
erläutert TNG-Firmengründer Sven Willert

„Mit dem steigenden Internetbedarf war es nur ein weiterer logischer Schritt, sich auch hier weiterzuentwickeln und sich dem Thema der Zukunft zu widmen – Glasfaser“, erläutert Sven Willert, einer der beiden Firmengründer und noch heute einer von vier Vorständen. Als Vorstandsvorsitzender führt er das Unternehmen seit Jahren gemeinsam mit Volkmar Hausberg (Bereich Finanzen), Sven Schade (Bereich Technik) und Carsten Tolkmit (Bereich IT). 2013 wurde TNG im Glasfaserausbau aktiv und hat sich seitdem zu einem Experten auf diesem Gebiet entwickelt. Mit verschiedenen Partnern (Zweckverbänden, Gemeinden, Stadtwerken) oder auch in eigenen Projekten treiben die Kieler seither den Ausbau in Norddeutschland und Hessen voran. Gerade in den eigenwirtschaftlichen Ausbaugebieten hat TNG mit der Stadtnetze Nord GmbH (SNN) und der glasfaser nord GmbH (GFN) bereits seit einigen Jahren starke Partner an der Seite.

Zum Jahreswechsel 2021 fand ein weiterer großer Schritt in Richtung Zukunft statt. TNG, ennit, SNN und GFN formierten sich zu einer Gruppe von Spezialunternehmen, die es sich zum Ziel gesetzt hat, den Glasfaserausbau in Deutschland noch weiter voranzutreiben und dafür einen schlagkräftigen Investor gewinnen konnte. Gemeinsam mit der Intermediate Capital Group plc (ICG), einem Infrastrukturfond, der sich nun erstmals im Glasfaserausbau in Deutschland engagiert, werden in den nächsten Jahren zunächst 500 Millionen Euro in den Glasfaserausbau fließen. Mittlerweile arbeiten in der gesamten Gruppe unter dem Dach der neu gegründeten TNG Glasfaser über 300 Mitarbeiter*innen – und durch das Wachstum in den kommenden Jahren werden allein in Kiel über 100 weitere Arbeitsplätze geschaffen.

TNG hat nun ein Exzellenzcluster formiert, mit dem alle Stationen von der Vermarktung bis zur Fertigstellung des Glasfaseranschlusses abgebildet werden können. „Durch diesen Zusammenschluss wird die gesamte Wertschöpfungskette in den Glasfaserprojekten abgebildet, was in Deutschland in dieser Art bisher einzigartig ist“, so Willert. „Hieraus ergeben sich auch für die Kund*innen, die sich für einen Glasfaseranschluss entschieden haben, viele Vorteile. Durch die kurzen Kommunikationswege untereinander kann ein reibungsloser Ablauf während des Ausbaus gewährleistet werden. Mit dieser Struktur wollen wir nun auch unsere Heimatregion mit Glasfaser versorgen.“

Die ersten Prototypen sind fertig gestellt – und Liam ist sichtlich stolz

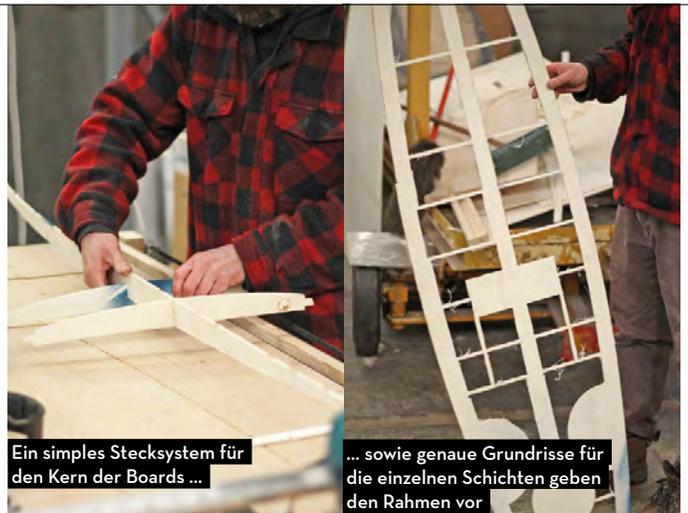


AWARE BOARDS

FÜR EINE NACHHALTIGE WELLE

Wo in vielen Bereichen schon über grüne Alternativen und nachhaltige Möglichkeiten gesprochen wird, kommt die Surfindustrie nur langsam hinterher. Doch es gibt auch hier Pioniere, die Ideen haben. So wie Liam Wilde, der in Kiel nachhaltige Kiteboards herstellt.

Das Gerüst, mit dem Liam den Boards den richtigen Schwung verpasst, hat er selbst gebaut



Ein simples Stecksystem für den Kern der Boards ...

... sowie genaue Grundrisse für die einzelnen Schichten geben den Rahmen vor



Der Coworking-Space für Start-ups und Unternehmen, die Innovationsfläche benötigen:
strandfabrik.sh

Liam ist genau so, wie ich mir einen echten Surfer vorstelle. Er trägt eine dicke Jacke, fast schon vintage, aber dabei irgendwie cool. Er kommt aus Australien und lebt seit gut vier Jahren in Deutschland. Klar, denke ich, kein Wunder, dass er diesen Lifestyle ausstrahlt, die werden dort ja schon mit dem Surfboard groß. Liam lacht, als ich ihm das sage – aber er stimmt mir auch zu. Die Haare fallen ihm lockig ins Gesicht, er strahlt diese gewisse Lässigkeit aus, die eben nur Menschen haben, die wissen, wo sie im Leben stehen – und was sie wollen. Liam will Kiteboards machen. Doch nicht irgendwelche. Er tüftelt seit gut drei Monaten in der Strandfabrik an nachhaltigen Fasern, Ideen, Ansätzen. Inzwischen ist der ehemalige Industrie-elektroniker so weit, dass er erste Prototypen fertiggestellt hat und im nächsten Monat schon will er die ersten Boards zum Verkauf in den Surfshops in Kiel anbieten.

„Ich habe 20 Jahre lang in der einer Industrie gearbeitet, die sich nicht wirklich um die Umwelt schert. Irgendwann habe ich dort keine Zukunft mehr für mich gesehen.“ Er wollte selbst etwas tun, um die Welt nachhaltig zu verbessern und gleichzeitig etwas, das ihn glücklich macht. Also back to the roots und damit zum Surfen. Doch auch in der Surfindustrie bestehen die meisten Produkte leider aus giftigen oder umweltschädlichen Ausgangsmaterialien wie Erdöl oder Polyurethane und hinterlassen Berge von Müll.

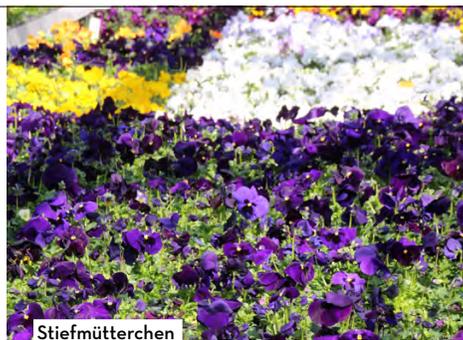
Deswegen konzentriert sich Liam jetzt seit Weihnachten komplett auf das Bauen der nachhaltigen Kiteboards. Sogenannte Wave Kiteboards, für das Surfen einer Welle, aber auch ein Twintip Board für alle Fahrstile ist geplant. Das Besondere an den Boards ist das verwendete Material. Liam nutzt nachhaltige Basaltfaser für den Bau, außerdem Holz als Kernmaterial, genauer gesagt Paulownia Holz. Das ist nicht nur sehr stabil bei gleichzeitig wenig Gewicht. Der Paulownia Baum wächst auch extrem schnell und wird in in- zwischen in europäischen Plantagen angebaut.

Weil Liam sich wünscht, dass noch mehr Menschen sich mit dem Thema befassen, will er noch dieses Jahr Selbstbau-Workshops und auch ein Baukasten-Board anbieten. Das bedeutet, dass er alle Einzelteile vorbereitet und euch in einem Paket geschnürt nach Hause schickt. Mit einer einfachen Anleitung könnt ihr dann selbst euer Board bauen – für den Surf auf der nachhaltigen Welle ...

Interesse?

Dann meldet euch bei Liam unter
liamwilde@awareboards.de
www.awareboards.de

von Ramona Dabringer



Stiefmütterchen



Narzissen



SEIT ÜBER
75
JAHREN!

AB IN DEN GARTEN!

***Regional, kontrollierter Bio-Anbau, mehr als 75 Jahre Erfahrung:
Paulwitz Pflanzenhof & Floristik ist zurecht eine über Schleswig-Holsteins Grenzen hinaus
bekannte und geschätzte Attraktion für die heimische Gartengestaltung.***

Schöne Farben und frische Düfte bestimmen den Frühling. „Das Frühjahr ist Pflanzzeit“, betont Jan Paulwitz, Besitzer des gleichnamigen, stets familiengeführten Pflanzenhofs in dritter Generation. Beerensträucher, Gemüsepflanzen oder Kräuter bestimmen die Kauflust in diesen Tagen.

Mehr als 75 Jahre steht das Unternehmen mit seinem Slogan „Kaufen, wo es wächst“ für Regionalität, Bio-Qualität und kontrollierten Anbau. Auf mehr als 14.000 Quadratmetern überdachter Ausstellungsfläche bieten die Expertinnen und Experten aus dem Traditionsunternehmen die gesamte Pracht von Frühblühern wie Hornveilchen, Primeln oder auch Stiefmütterchen, mit denen man sich den Frühsommer in den eigenen Garten holen kann. 30.000 Quadratmeter Frei- und Produktionsfläche füllen die Vorstellungen jeder Besucherin und jedes Besuchers mit Leben. Von der kleinsten Pflanze bis zur größten, kaum ein Wunsch ist nicht zu erfüllen.

Dank individueller Beratung durch das stets topinformierte und -geschulte

Fachpersonal findet jede beziehungsweise jeder das Richtige für das eigene Zuhause. **Paulwitz Pflanzenhof & Floristik** ist weit über die Grenzen Neumünsters hinaus bekannt. Kundinnen und Kunden auch außerhalb Schleswig-Holsteins nutzen und schätzen den eigenen, modernen Fuhrpark des Unternehmens, der es ermöglicht, Großaufträge zu erledigen. Das Sortiment gibt an die Jahreszeiten angepasste Highlights. Bis Eisheiligen muss acht gegeben werden auf nächtlichen Frost. Daher gibt es hier ein besonders großes Sortiment an winterfesten Kamelien. Japanische Bauernrosen, Stauden, Gehölze, Sträucher, Heckenpflanzen, Alleebäume und Blumenzwiebeln gehören erfahrungsgemäß zu den besonders nachgefragten Artikeln im April. Dekorationsartikel und -figuren ergänzen das große Angebot in Neumünster-Tungendorf. Erste Infos und Anregungen findet ihr unter www.pflanzenhof-paulwitz.de. Öffnungszeiten: Mo-Fr 8-18 Uhr, Sa 8-16 Uhr + So 9.30-12 Uhr. Mehr Infos unter Tel.: (04321) 315 21.



Seit 2009 bietet Kiel-COM in der Holtenauer Straße das gesamte Telekom-Portfolio an



GLASFASERAUSBAU IN KIEL

JETZT UMRÜSTEN FÜR DIE ZUKUNFT!

Welche Vorteile Glasfaser bietet, wie ihr den Anschluss beauftragen und sogar Kosten sparen könnt, verraten Carsten Hartung von der Telekom und Ilhan Yazar von Kiel-COM.

KIELerleben: Herr Hartung, was sind die Vorteile eines Glasfaseranschlusses?

Carsten Hartung: Mit Glasfaser holt man sich schnelleres Internet ins Haus mit einem Download von bis zu 1 GBit/s und einer höheren Ausfallsicherheit, was den Wert einer Immobilie enorm steigert. Außerdem kommt die beauftragte Geschwindigkeit garantiert zu Hause an, weil jeder Haushalt eine eigene Leitung erhält. Da Glasfaserprodukte wenig Strom verbrauchen, ist ein solcher Anschluss ökologischer als Kupferkabel. Auch die elektromagnetische Strahlung fällt weg, weil alles über Licht funktioniert.

Wie werden die Anschlüsse verlegt?

Das hängt stark von der Situation vor Ort ab. Im Regelfall schießen wir von der Straße aus mit einer Art Rakete ein Rohr in Richtung Haus. In seltenen Fällen, wenn die Gegebenheiten unklar sind, müssen wir buddeln, um keine Gasleitung anzubohren. Anschließend ermittelt ein*e Techniker*in vor Ort, wie man die Leitungen verlegen kann, natürlich in Absprache mit den Kund*innen.

Wo findet der Ausbau statt?

Unter www.telekom.de/glasfaser-kiel sind die Ausbaugebiete einsehbar. Am 9. März 2021 haben wir mit den Tiefbauarbeiten in den Stadtteilen Brunswik, Exerzierplatz und Südfriedhof begonnen. In älteren Ausbaugebieten können Kund*innen ebenfalls einen kostenlosen Glasfaseranschluss beauftragen. Die Telekom plant, den Ausbau in 2022 und 2023 fortzuführen.

Herr Yazar, wie bekommt man einen kostenlosen Glasfaseranschluss?

Ilhan Yazar: Grundsätzlich können alle Bewohner*innen der Ausbaugebiete den Glasfaseranschluss bekommen. Interessierte können ihn bei uns im Shop in der Holtenauer Straße 11 beantragen. Wenn Mieter*innen Glasfaser wünschen, geht das nur mit Einverständnis der*s Vermieter*in. Die Telekom übernimmt voraussichtlich bis zum 30. Juni die Kosten für den Anschluss. Wer sich die 800 Euro sparen möchte, sollte diesen rechtzeitig beauftragen.

Wie profitieren Unternehmen von der Umrüstung?

Was in der Vergangenheit für manche Firmen kaum zu stemmen war, ist jetzt auch für einen mittelständischen Betrieb bezahlbar. Wir von **Kiel-COM** bieten Geschäftskund*innen besondere Leistungen und beraten sie in der eigenen Firma.

Welche Leistungen hat Kiel-COM außerdem in petto?

Wir bieten das gesamte Telekom-Portfolio an. Als selbstständiger Telekom-Partner können wir die Preise für unsere Endgeräte selbst gestalten und bei Abschluss eines Glasfaser-Pakets den Router kostenlos zur Verfügung stellen. Zudem bieten wir einen Reparaturservice für Smartphones und Tablets an. Beratungstermine können unter www.kiel-com.de vereinbart werden.



Ilhan Yazar (links), Geschäftsführer von Kiel-COM in der Holtenauer Straße, berät Interessierte zum Glasfaseranschluss

Carsten Hartung (rechts) ist Ansprechpartner für Gemeinden, Städte und Kommunen, wenn es um den Breitbandausbau in Schleswig-Holstein geht

DAS MAGENTA-HAUS

Mit dem fahrenden Infohaus kommt die Telekom näher zur Kundschaft. Interessierte können sich dort von Mitarbeiter*innen der Telekom umfassend zum Glasfaserausbau beraten lassen. Die Termine in Kiel, jeweils geöffnet von 10 bis 18 Uhr:

- 30.03.–03.04.** • Rewe, Kirchhofallee 66a
- 06.04.–10.04.** • EDEKA, Dr.-Hell-Straße 1
- 13.04.–17.04.** • Rewe, Richthofenstraße 97
- 20.04.–24.04.** • familia Mettenhof, Kurt-Schumacher-Platz 4
- 13.04.–17.04.** • familia Elmschenhagen, Preetzer Straße 298
- 20.04.–24.04.** • familia Wik, Prinz-Heinrich-Straße 20
- 27.04.–01.05.** • familia Neumühlen-Dietrichsdorf, Schönkirchener Straße 80

MEHR INTERNET

MEHR TV

MEHR SERVICE

Telekom Glasfaser für
Kiel-Exerzierplatz –
jetzt alle Vorteile sichern!

GLASFASER-
HAUSANSCHLUSS

0 €*

www.telekom.de/glasfaser-kiel oder
kostenlos unter 0800 22 66100



ERLEBEN, WAS VERBINDET.

Mehr Infos gibt es bei:

Kiel-COM

Holtenauer Straße 11 in 24103 Kiel

Tel. 0431 51 92 444 | Fax. 0431 51 92 467

kielcom@t-online.de | www.kiel-com.de

PARTNER



* Bei Beauftragung eines Glasfaser-Hausanschlusses bis zum 31.12.2021 entfallen die einmaligen Kosten von 799,96 €. Die Bereitstellung erfolgt, wenn Hauseigentümer/Hausverwaltung dem Ausbau nicht widersprechen und das Auskundungsprotokoll (Vor-Ort-Termin) den Ausbau bestätigt. Das geplante Ausbaugelände kann nach Auswahl Ihres Wohnorts der Internetseite www.telekom.de/glasfaser-kiel entnommen werden. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

VORTEILE, ERFAHRUNG, MEHRWERT SPRACHEN ONLINE LERNEN BEI INLINGUA

*Wie oft hört man von angeblicher Sprachbegabung, die manche Menschen zu haben scheinen – und andere nicht. Bei inlingua weiß man, dass das nicht stimmt. Denn wirklich jede*r kann eine Sprache lernen. Dank Onlinekursen und e-learning auch in der aktuellen Zeit.*



Das Geheimnis ist, dass die erfahrenen und geschulten Sprachtrainer*innen bei **inlingua** genau wissen, wie es ihnen gelingt, euch für eine Sprache zu begeistern. Oder wie Gernot Rolofs, der Berater bei inlingua ist, es auf den Punkt bringt:

„Unser Job ist es, Spaß an der Sprache zu vermitteln. Dann stellen sich auch die Erfolge ein.“

Das bedeutet zum Beispiel, das Lernen von Sprachen in Gewohnheiten einzubauen, die euch Spaß bringen. Gleichzeitig baut das Team von inlingua darauf, euch Sprachen so lebensecht wie möglich näher zu bringen. Was bietet sich da aktuell mehr an als Sprachen via Onlinekurs? Videotelefonie oder Videokonferenzen gehören bereits jetzt zu unserem Alltag. Inlingua punktet dabei mit langjähriger Erfahrung und kann euch so Fragen und Unsicherheiten bezüglich des Onlinetrainings abnehmen. Zeit, Aufwand, Kosten, die Anwesenheit von Fachleuten aus aller Welt – vieles spricht dafür, eine Sprache online zu lernen. Denn wann könnt ihr sonst beispielsweise mit einem Journalisten aus New York über Journalismus diskutieren? Mit einem Netzwerk von über 250 Sprach-Centern weltweit hat inlingua überall kompetente Lehrkräfte. Aber erst mit der Videokonferenztechnik kann dieser Erfahrungsschatz für alle Teilnehmenden genutzt werden.

Da inlingua das Präsenztraining nicht ersetzt, sondern das Programm mit Videotraining erweitert, findet jede*r die Form der Kommunikation, die er oder sie bevorzugt. Auch Gernot Rolofs sieht die Vorteile: „Ich könnte mir gut einen hybriden Unterricht vorstellen, bei denen ein persönliches Treffen nur alle 14 Tage stattfinden würde, der Rest wird über Online-Konzepte abgedeckt.“

Onlinekurs, Videotraining und Videokonferenzen auf einer anderen Sprache können eine tolle Erfahrung mit sehr viel Mehrwert sein, sofern alle Lehrer*innen gut geschult sind. Und darauf könnt ihr euch bei inlingua verlassen. Inlingua ist überall auf der Welt vernetzt, hat die technischen Möglichkeiten und Erfahrungen sowie einen großen Fundus von Dozent*innen weltweit. Ihr merkt schon: Authentischer kann man das Training kaum gestalten. Wenn ihr jetzt mehr wissen wollt, klickt euch auf www.inlingua-kiel.de einfach rein und startet mit eurer Sprachreise!

JUGENDMEDIENFESTIVAL 2021

EINFACH
MEDIEN
MACHEN

Das Jugendmedienfestival findet seit 20 Jahren statt, früher unter dem Namen „Jugendpressefrühling“

Medien hautnah kennenlernen und ausprobieren – das ist möglich beim Jugendmedienfestival 2021. Es ist die Weiterentwicklung des Jugendpressefrühlings, ein Medienevent, das bereits seit über 20 Jahren von der Jugendpresse organisiert wird. Vom 13. bis 16. Mai 2021 findet das Jugendmedienfestival in der Jugendakademie Segeberg statt. Das Medienseminar richtet sich an 14- bis 22-Jährige. Die jungen Medienmacher*innen können sich im Medium ihrer Wahl (z. B. Zeitung, Foto oder Film) ausprobieren. Das erfahrene Team der Jugendpresse vermittelt das notwendige Know-how in Workshops. Gäste aus Medien, Kultur und Zivilgesellschaft stehen den jungen Journalist*innen für Interviews zur Verfügung. Die Teilnahme kostet 35 Euro für Mitglieder der Jugendpresse und JuLeiCa-Inhaber*innen. Alle anderen zahlen 10 Euro mehr. Im Preis enthalten sind neben dem Programm auch Unterkunft und Verpflegung. Im Mittelpunkt des Jugendmedienfestivals steht die praktische Arbeit in einer von sechs Kleingruppen, den sogenannten „Redaktionen“. Hier entstehen beispielsweise die tägliche Festivalzeitung, ein Hörspiel oder eine TV-Sendung. Luisa Gohlke, Projektkoordinatorin des Jugendmedienfestivals, sagt: „Außer der Vermittlung von Medienkompetenz bieten wir, was nach dem Lockdown genauso wichtig ist: raus von Zuhause‘ und Kontakt zu Gleichgesinnten.“ Dafür wird ein durchdachtes Hygienekonzept umgesetzt. Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es auf www.jm-festival.de.

Girokonto bis zu 6 Monate kostenlos testen.

Meine PowerBank

Wechseln statt warten.

Wir sind besonders jetzt persönlich für Sie da.

Meine PowerBank

Ist Ihre Bank auf Rückzugskurs? Wechseln Sie zu einer echten Filialbank und profitieren Sie von unserem top Service.

Werden Sie Kunde und Mitglied der Kieler Volksbank.

Ihre Vorteile:

- In 12 Filialen persönlich und digital für Sie da
- Kompetente persönliche Beratung Mo-Fr von 9.00 bis 19.00 Uhr
- Bis zu 14 € p.M. Kontovorteil

Wir freuen uns auf Sie!

Kieler Volksbank
kieler-volksbank.de/girokonto

Teekontor Heikendorf
Tee und mehr...

REGELMÄSSIGES REINSCHAUEN LOHNT SICH – wir bieten Abwechslung durch Spezials und saisonale Teesorten

TEEKONTOR HEIKENDORF
Möltenerter Weg 55 (Ecke Dorfstraße) + 24226 Heikendorf
Tel.: 0431 241224 + Fax 0431 2608444



VIelfalt aus aller Welt in Krüger's Ecklädchen und dem Heikendorfer Teekontor

Im Möltenorter Weg 55 gibt es mitten in Heikendorf eine schöne Adresse, die Dinge vereint, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten: **Krüger's Ecklädchen** und der **Heikendorfer Teekontor**. Hier findet ihr unter einem Dach duftende Teesorten aus aller Welt, dazu das passende Zubehör wie Geschirr, Dosen und Bone China Porzellan. Außerdem könnt ihr in Krüger's Ecklädchen nach Geschenkartikeln und Souvenirs stöbern, auch Schreibwaren, Karten, Zeitschriften und Tabakwaren gehören zum Angebot des inhabergeführten Lädchens. Mehr Infos bekommt ihr unter Tel.: (0431) 24 12 24.

Foto: ILVA ANTOKHIN / iStock / Getty Images



Christian Müller (Fialleiter Kieler Volksbank Laboe), Sönke Körber (Amtsdirektor Amt Probstei), Mirjam Hirsch (Mitarbeiterin Bürgerbüro) und Wolf Mönkemeier (Amtsvorsteher Amt Probstei) (v. l.) freuen sich über die neuen Räume in Laboe

NEUE RÄUME FÜR DAS AMT PROBSTEI

Der Standort der Kieler Volksbank in der Reventloustraße in Laboe wird künftig deutlich aufgewertet: Die Genossenschaftsbank investiert zum einen in eine Modernisierung der Filiale und zum anderen können Kund*innen und Laboer Bürger*innen künftig auch Leistungen des Amtes Probstei in den Räumlichkeiten der Filiale erledigen. „Wir werden ab Sommer einen Teil unserer aktuell entstehenden Büro-Räumlichkeiten an das Amt Probstei vermieten und so unserem Standort noch mehr Attraktivität verleihen“, gibt Christian Müller, Leiter der Filiale Laboe, bekannt. Im Zuge einer Flächenoptimierung in der Filiale kam es zu freien Räumlichkeiten, die gerne einer anderen Nutzung zugeführt werden sollten. Die aktuellen Räumlichkeiten sind für die Bank zu groß, sodass einige Räume ungenutzt leer stehen. Vorstandssprecher Bernd Schmidt suchte daraufhin das Gespräch mit dem Amt: „Wir befinden uns laufend im Austausch und hörten, dass die Räumlichkeiten des Rathauses immer weiter an ihre Grenzen stoßen und sich das Amt bereits seit längerer Zeit mit dem Thema befasst. In einem gemeinsamen Gespräch keimte dann die Idee, den Bürgerinnen und Bürgern weiterhin einen zentralen Anlaufpunkt in direkter Nähe zum Rathaus in den Räumlichkeiten der Kieler Volksbank zu schaffen.“

Kiel. Sailing.City.
Kiel



WASSERFESTE JOBS!

DIE KIELER BÄDER SUCHEN DICH.

Am Empfang, im Bad oder am Strand: Die Kieler Bäder suchen Verstärkung. Jetzt Jobangebote für Werkstudent*innen, Vollzeitkräfte und Auszubildende entdecken:

- **Servicearbeiter*in** (20 Std/Woche)
- **Rettungsschwimmer*in** (20 Std/Woche)
- **Haustechniker*in** (Vollzeit)
- **Fachangestellte für Bäderbetriebe** (Ausbildung)

KIELER BÄDER



Advertorial

WIE DRINGEND MUSS DER EIGENBEDARF SEIN?

Eine Eigenbedarfskündigung des Vermieters ist in der gegenwärtigen Lage auf dem Wohnungsmarkt ein Schlag ins Kontor: Wie dringend muss der Eigenbedarf sein? Laut Gesetz muss der Vermieter die Wohnung für sich, seine Angehörigen oder Angehörige seines Hausstandes benötigen. Nach der Rechtsprechung reichen dazu vernünftige und nachvollziehbare Gründe, wie nach einer Entscheidung des BGH im September 2020 (VIII ZR 35/19), dass sich der Schulweg für die Kinder des Vermieters erheblich verkürzt. Es reicht auch aus, wenn der Vermieter die Wohnung für Geschwister, für seine Nefen und Nichten oder seinen Schwager, mit dem er engen Kontakt hat, benötigt. Will von zwei Vermietern, zum Beispiel Eheleuten, nur einer einziehen, ist die Eigenbedarfskündigung ebenfalls möglich. Wenn der gewünschte Auszug für den Mieter eine Härte wäre, die auch unter Berücksichtigung der Interessen des Vermieters nicht zu rechtfertigen wäre, sollte spätestens zwei Monate vor Ablauf des Mietverhältnisses Widerspruch



Ocka Swalve,
Fachwältin
für Familienrecht

gegen die Kündigung eingelegt werden. Eine solche Härte kann in persönlichen Umständen, aber auch darin liegen, dass angemessener Wohnraum zu zumutbaren Bedingungen nicht zu finden ist. Es kann dann eine angemessene Fortsetzung des Mietverhältnisses vereinbart oder durch das Gericht bestimmt werden. Sollten die angegebenen Eigenbedarfsgründe nur vorgeschoben sein, um die Wohnung beispielsweise geräumt verkaufen zu können, wird man es vielleicht auf eine Räumungsklage ankommen lassen. Stellt sich die Täuschung erst nach Auszug heraus, ist der Vermieter zum Schadensersatz verpflichtet.

Ocka Swalve
Rechtsanwältin

Fachwältin für Familienrecht

Dänische Straße 24
24103 Kiel
Fon 04 31 / 56 10 32
Fax 04 31 / 56 12 29
ocka-swalve@t-online.de
www.swalve.de

FÖRDE-VHS: WEITERBILDUNG ONLINE UND IN PRÄSENZ

„Verändern.Vernetzen.Gestalten“ lautet das Motto des aktuellen Semesters der **Förde-vhs**. Ab sofort können sich Interessierte für Präsenzkurse nach den Osterferien anmelden oder in den kommenden Wochen das Angebot zum digitalen Lernen nutzen. Das aktuelle Programm steht bereits zur Verfügung und wird kontinuierlich erweitert, Anmeldungen sind jederzeit möglich. Die Kurse bieten

eine tolle Gelegenheit, die eigenen Sprachkenntnisse zu erweitern, fit zu bleiben, die beruflichen Perspektiven zu erweitern oder Kiel und Umgebung bei begleiteten Spaziergängen neu zu entdecken. Selbstverständlich achtet die Förde-vhs bei allen Präsenzangeboten auf die Einhaltung der jeweils aktuellen Vorgaben und hat für alle Standorte Hygienekonzepte entwickelt, die laufend an die Situation angepasst werden. Das Team der Förde-vhs informiert die Teilnehmer*innen gern bei allen offenen Fragen und gibt Hilfestellung für den Zugang zu Online-Kursen: Tel.: (0431) 901 52 00 und per E-Mail unter info@foerde-vhs.de. Mehr unter www.foerde-vhs.de.

Foto: Betti Bogya



Welche Laufzeit hat ein Dromedarlehen?

Wir beantworten auch ungewöhnliche Fragen rund um Ihre Baufinanzierung.

Persönliche Budgetberatung:
Jetzt Termin vereinbaren!



Ihre Finanzierungsberater vor Ort



Holger Paasch
Dipl.-Betriebswirt (FH)



Oliver Arp

Holstenstraße 14-16
24103 Kiel
T 0431 / 640 828 20
Kiel-baufi@drklein.de
www.drklein.de

DR. KLEIN

Die Partner für Ihre Finanzen.



DER #IGERSKIEL- MOMENT DES MONATS

PRÄSENTIERT VON #IGERSKIEL

IGERS
KIEL

IGERSKIEL MEETS KIELERLEBEN

Auf dieser Seite widmen wir der schönsten Stadt der Welt monatlich ein ganz besonderes Bild. Dieses stammt aus der Foto-Community Igerskiel – und wird somit aus der digitalen Welt mitten auf die Papierseiten von KIELerleben befördert. Dabei ist es egal, ob das Foto mit einem Smartphone oder mit einer Spiegelreflexkamera geknipst wurde. Der Moment muss stimmen und eine besondere Facette Kiels widerspiegeln. Die Köpfe hinter Igerskiel wählen regelmäßig aus tausenden, mit #igerskiel gekennzeichneten Bildern schöne und vielseitige Eindrücke aus Kiel und Umgebung aus. Diese reposten sie auf ihrem Instagram-Profil, das fast 10.000 Follower hat. Ihr nutzt Instagram? Vielleicht landet dann ja auch euer Kiel-Moment bei Igerskiel – und danach auf dieser Seite!

WAS IST INSTAGRAM?

Stellt euch vor, ihr habt ein Fotoalbum mit unendlich vielen Seiten, und Menschen auf der ganzen Welt können dort jederzeit hineinschauen – und ihr in die Alben der anderen. Instagram funktioniert genau so, nur ist euer Fotoalbum digital und befindet sich in eurem Handy. Instagram ist ein App-basiertes, soziales Netzwerk, um Fotos und Videos zu teilen und zu „ liken “. Weltweit hat die App etwa eine Milliarde aktive Nutzer monatlich. Unsere Redaktion findet ihr unter @stadtmagazin_kielerleben.

Instagrammerin: Alexandra Mastyka

Instagram: @beautifultome

Handy: Huawei P30

Der Moment: Es war ein normaler Morgen, ich wollte gerade anfangen zu arbeiten, da sah ich nach draußen und erblickte den Himmel in wirklich vielversprechenden Farben. Also schnappte ich mir flott die Jacke, sprang ins Auto und fuhr nach Strande. Und da stand sie: die Skulptur. Der Himmel orange. Mit Blau. Das Schiff dort draußen. Einatmen und ausatmen. Handy raus. Es war einfach so schön. Und dann kamen noch die Möwen geflogen. KLICK! Mein Grinsen hielt glaube ich den ganzen Tag an!

www.instagram.com/igerskiel



Das Vorstandsduo der Kieler Volksbank: Bernd Schmidt und Timo Kaiser (v. li.)

SOLIDES ERGEBNIS IM KRISENJAHR

Kieler Volksbank führt Erfolgspfad fort: Eine um 19 % gestiegene Bilanzsumme auf nun 1,751 Mrd. Euro zeigt ein erneut im Bankenvergleich überdurchschnittliches Wachstum, welches durch eine hohe Nachfrage im Kredit- und Baufinanzierungsgeschäft und zugleich eine deutliche Steigerung der Kundeneinlagen entsteht. Die Kieler Genossenschaftsbank zeigt so erneut ihre unverändert starke Marktposition in Kiel. „Gerade in der Krise brauchen die Menschen einen verlässlichen Partner, der individuelle Lösungen findet und schnell und unbürokratisch hilft“, betont Vorstandssprecher Bernd Schmidt. 666.000 Euro schüttete die Genossenschaftsbank in 2020 an ihre Mitglieder aus. Auch das erneut starke Ergebnis vor Steuern von 10,5 Mio. Euro lässt wiederum eine attraktive Dividende für die 26.105 Mitglieder vermuten, über die im Sommer 2021 entschieden wird.

PLAKATE WERBEN FÜR FAIREN HANDEL

Weltweit haben Menschen mit den wirtschaftlichen Folgen der Covid-19-Pandemie zu kämpfen. Besonders hart trifft es Menschen in Lateinamerika, Afrika und Asien, die bereits zu vorpandemischer Zeit unterhalb der Armutsgrenze lebten. Kiel als Fairtrade-Stadt ist es wichtig, in dieser Situation auf die Bedeutung des fairen Handels und auf die aktuelle humanitäre Lage im globalen Süden aufmerksam zu machen. Der faire Handel wird in Kiel bereits seit Jahren von vielen motivierten Einzelhändler*innen, Gastronom*innen sowie Schulen, Kirchen und anderen Organisationen unterstützt. Die Steuerungsgruppe der Fairtrade-Stadt Kiel veröffentlicht nun Plakate mit fünf verschiedenen Botschaften, die bis zum 12. April an Litfaßsäulen im Stadtgebiet zu sehen sind. Sie sollen an das schon bestehende Engagement der fairen Stadt anknüpfen und weitere Kieler*innen für den fairen Handel motivieren.



IN ZEITEN DER KRISE – FOTOS SORTIEREN, FOTOBÜCHER GESTALTEN, ERINNERUNGEN SICHERN

Die Corona-Pandemie hat uns fest im Griff und wir sind gezwungen, viel Zeit zu Hause zu verbringen. Vielleicht ist das eine gute Gelegenheit, Fotos zu sortieren und das schon lange geplante Fotobuch-Projekt anzugehen. Nicht nur den Erwachsenen tut es gut, sich schöne Erinnerungen anzusehen, auch Kinder blättern gern die Familienfotos durch – gerade, wenn sie derzeit Oma und Opa nicht live sehen können! Die Produktion der **VICO**-Fotobücher und aller Bildprodukte aus dem eigenen Fotolabor läuft trotz Corona-Pandemie wenn möglich weiter. Die Fotobuch-Software findet man auf der VICO-Webseite unter www.vico-kiel.de/fotolabor/vico-fotobuch.php. Bilder-Bestellungen werden am besten online über den Foto-Online-Service www.fos24-online.de/haendler/vico gemacht, einzelne Fotos können auch per E-Mail an bilder@vico-kiel.de übermittelt werden. VICO, Exerzierplatz 32, Tel.: (0431) 98 26 20, www.vico-kiel.de, bilder@vico-kiel.de

**50%
Rabatt
AUF DEIN POSTER
IM APRIL!**



Foto: Vico

Ein tolles Urlaubsfoto auf Leinwand oder als Poster ist ein echter Hingucker in den vier Wänden

POSTER FÜR DEIN WOHNZIMMER

- » inkl. Beratung und Bildoptimierung
- » inkl. Dateigrößencheck
- » Lieferzeit 2-5 Tage

**im April
50%
auf Posterdrucke
aus unserem
Fotolabor**

**ALLE INFOS
UNTER
0431-98262 24**

AKTION IM APRIL

50% Nachlass auf Posterdrucke ab 40x50cm

Gültig für alle Standardgrößen ab 40x50cm bis 100x150cm aus unserem hauseigenen Labor bei Abgabe im April. Von Datei oder Negativ auf glänzendem oder semimattem Papier. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

ZUM FRÜHLINGSSTART EXKLUSIVE SONNENBRILLEN FÜR KIEL

Bei Schtony in der Holstenstraße habt ihr die Wahl aus einer Fülle von Designerbrillen in allen Preisklassen



Mit diesem Modell von Tom Ford kann der Sommer kommen



Echte Hingucker sind auch diese Herrenmodelle von Gucci



Jetzt
ONLINE
Termin vereinbaren unter
[schtony.de](https://www.schtony.de)

Sonnenbrillen dienen nicht nur dem Schutz der Augen, sondern werden auf der Nase zum modischen Accessoire. Schtony Optik in der Holstenstraße bietet eine besonders große Auswahl an Einzelstücken und Kollektionen.

Neben vielen Independent-Labels sind auch Marken wie Gucci bei Schtony zu kriegen



Der Großteil der Sonnenbrillen ist auch mit einer Sehstärke zu haben



Ob mit oder ohne Stärke, konventionelle Modelle oder exklusive Marken: Sonnenbrillen müssen kein Vermögen kosten, um zu einem besonderen Hingucker zu werden. Das beweist Schtony Optik in der Holstenstraße mit einer Vielzahl an Einzelstücken, Marken und Kollektionen. Bei der riesigen Auswahl an einzigartigen Designs ist für jede Preisklasse etwas dabei. Dabei reicht die Produktpalette von schlichten bis ausgefallenen Modellen, die teilweise so nur bei Schtony in der Landeshauptstadt Kiel zu haben sind. Marken wie Thom Browne und Moscot gibt es nur bei Schtony. Wer eine Brille der Marke Dita auf der Nase trägt, mag es womöglich verspielt. Technisch sind die Brillen des Labels sehr aufwendig verarbeitet. Ihre goldene Prägung sowie vergoldete „Pads“ aus Titan machen diese Modelle zu etwas Besonderem.

„Wir helfen unseren Kund*innen dabei, die perfekte Brille zu finden und bieten ihnen außerdem einen umfangreichen Service an“, sagt Benjamin Höft, Geschäftsführer des neuen Optikers in Kiels Flanier- und Einkaufsmeile. Die Brille soll kein Einwegprodukt sein, sondern viel mehr eine tägliche Begleiterin.

Slow Fashion eben – das stehe für ihn und seine Kolleginnen Sandra, Caroline und Ludmilla im Vordergrund.

Das Gleichgewicht aus Design und Handwerk zeichnet Schtony im besonderen Maße aus. In der eigenen Werkstatt schleifen die Augenoptiker*innen nicht nur die Gläser für ihre hochwertigen Brillen ein, sondern bieten darüber hinaus Sehtests, Screenings, das Messen des Augendrucks sowie die Beratung von Gleitsicht-Gläsern an. „Unsere Kund*innen dürfen erwarten, dass die Brille das Geschäft in einer 1A-Qualität verlässt“, sagt Höft. Wer außerdem nicht nur eine neue Brille sucht, sondern sich auch für den Beruf selbst begeistert, ist hier vermutlich richtig. Denn das Team sucht Verstärkung. Wer sich vorstellen kann, in einem wachsenden, modernen Betrieb im Herzen des Landeshauptstadt und im Team von ausgebildeten Augenoptiker*innen zu arbeiten, sollte einfach mal im Geschäft vorbeischaun.

SCHTONY Optik
Holstenstraße 51/53, Kiel
Tel.: (0431) 23 96 97 12
www.schtony.de

Schtony

KIELER KUNSTMEILE 2021

Kreative können sich ab sofort für die 22. Kieler Kunstmeile im September anmelden. Dann werden wieder lokale Künstler*innen ihre Werke im CITTI-PARK ausstellen.

Die Vorbereitungen laufen bereits – wenn auch ein bisschen ins Blaue hinein. Wie im Vorjahr soll die diesjährige Kieler Kunstmeile im CITTI-Park unter Einhaltung der Hygienevorschriften stattfinden. Jedoch muss aufgrund der aktuellen Situation auf die Vernissage samt Kunst-Versteigerung verzichtet werden. Auf der gemeinschaftlichen Ausstellungsfläche im Erdgeschoss wird jährlich eine Vielfalt der Werke aller Künstler*innen aus den Bereichen Malerei, Fotografie und Bildhauerei, die die Künstler*innen zum Teil direkt vor Ort erschaffen, angeboten. Ausgestellt wird dort außerdem noch in den einzelnen Geschäften und im Obergeschoss an den Säulen. Durch den Lock-down war die letzte Kunstmeile Kiel im quasi öffentlichen Raum eine der wenigen Ausstellungen, die überhaupt stattfand und auch sehr gut besucht war.

DER GUTE GEDANKE DAHINTER

In den Vorjahren hatte das Mädchenhaus Kiel jeweils den gesamten Erlös der Kunst-Versteigerung der Vernissage erhalten. Über Jahre pflegen die ausstellenden Künstler*innen eine Kooperation mit der Kieler Einrichtung für Mädchen. Weil der Verkauf der Kunst im vergangenen Jahr ausfiel, haben einige Künstler*innen stattdessen privat direkt an das Mädchenhaus gespendet.

Kreative aus dem Raum Kiel können sich ab sofort für die Teilnahme im September 2021 anmelden und bis dahin ihr Künstlerprofil auf der Homepage erstellen. Das Anmeldeformular und weitere Informationen finden Interessierte auf www.kunstmeile-kiel.de.



DORIS HELDT
Wrangelstraße 27
24105 Kiel

Mobil 0177.33 30 310
Büro 0431.88 80 802
Mail doris@heldt.immo

**IMMOBILIEN JETZT 360°
VIRTUELL BESICHTIGEN!** →



**Ebenerdige & großzügige
Wohnung bei Kiel // ideal für ein
Paar // Nähe Nord-Ostsee-Kanal**



Wohnfläche ca. 114 m² // 2 Bäder
gr. Wohn- & Essbereich + Schlaf-
zimmer + 2/2 Durchgangszimmer
gr. Einbauküche // Neuwittenbek
Immobilien Scout24-ID: 126666977

Energiebedarfsausweis: 145,09 kWh
Energieklasse E // Heizung BJ 2012
Energieträger Gas
Warmwasser enthalten

Grundmiete 985 €
Heiz/Nebenkosten 280 €



**Kiel-Wellsee // 2 Balkone
moderne 2,5 Zi-Wohnung
EBK + Bad weiß**



Anlageobjekt // vermietet
I. OG // Wohnfläche ca. 68 m²
Kellerraum // PKW-Stellplatz
Gemeinschaftsgarten im Hof
Immobilien Scout24-ID: 126095923

Energieverbrauchsausweis: 96 kWh
Energieklasse C // Heizung BJ 2013
Energieträger Erdgas
Warmwasser enthalten

Kaufpreis 225.000 €
Käuferprovision 3,57 % inkl. MwSt.



#lieblingmaklerin
#drohnenpilotin
#immobilienheldt

www.heldt.immo



Grenzenloser Jubel: Erstmals gewannen die Frauen der KSV 1971 die deutsche Handballmeisterschaft



VOR 50 JAHREN

HOLSTEINS FRAUEN IM HANDBALL-HIMMEL

Am 18. April 1971 holten die Handballerinnen der KSV Holstein von 1900 die Deutsche Meisterschaft nach Kiel. In einem packenden Endspiel setzten sich die Damen gegen den 1. FC Nürnberg durch und revanchierten sich für die Niederlage im Jahr zuvor.

Erika Gaedike (heute Wohlert) fliegt elegant durch die Halle wie ein Storch



Es war die Endrunde der 14. Deutschen Meisterschaft im Hallenhandball der Frauen, auf die sich die Damen der Kieler Sportvereinigung von 1900 akribisch vorbereiteten und später Geschichte schreiben sollten. Auf das Spiel des Jahres 1971 in der Ostseehalle bereitete Trainer Kurt Bartels, ehemaliger Kreisläufer des THW Kiel und Großvater des heutigen KSV-Fußballers Fin Bartels, seine Mannschaft zuvor in einem Kurztrainingscamp in Plön und Malente auf das Endspiel vor. Hier investierten Frauen wie Dagmar Neutze (heute Hansen-Kohlmorgen), Erika Gaedicke (heute Wohlert) und Renate Reese (heute Gabriel) viel Schweiß und noch mehr gelaufene Kilometer, um das Wunder an der Kieler Förde wahr werden zu lassen. Zurecht verdiente sich Bartels damals seinen Spitznamen als Runden-Kurt. „Er hat uns immer ewig durch die Holstein-Halle gescheucht, sagt Erika Gaedicke. Ihre Teamkollegin Dagmar Neutze war damals jene Spielerin, die dabei besonders motiviert zu Werke gegangen sein dürfte. Im Jahr zuvor – ebenfalls gegen die Gegnerinnen aus Franken – war es ein Fehlpass von Leitwölfin „Daggi“, welcher den Kielerinnen am Ende die Meisterschaft kostete. „Wir hatten im Jahr zuvor durch meinen Fehler knapp verloren und wollten natürlich diesmal Revanche nehmen vor heimischer Kulisse“, sagt Dagmar Neutze.

HALBFINALE AM ELENDSDREDDER

Vor 250 Zuschauer*innen erkämpfte sich die Bartels-Truppe gegen Bayer Leverkusen den Einzug ins Finale. Neutze zeigte sich in Topform und erzielte drei Treffer zum 7:6 Endstand. Überglücklich zogen die Kielerinnen so ins Finale in der Ostseehalle ein. Fast ein Jahr lang – seit dem letzten Endspiel in Nürnberg – hatten die Holstein-Frauen nicht mehr verloren. Und dann war der große Tag da. „Die Chancen stehen 50:50. Unserem Heimvorteil können die Nürnbergerinnen ihre größere Cleverness entgegensetzen“, sagte Trainer Kurt Bartels. Dramatik setzte dann vor allem in der Schlussphase ein, als zwei Minuten vor dem Abpfiff Bärbel Ehlert einen Siebenmeter zum erlösenden 6:4 verwandelte. Daraufhin kannte der Jubel unter den Holstein-Spielerinnen und dem Publikum keine Grenzen. Die Revanche für die 8:9-Finalniederlage ein Jahr zuvor war gelungen. Für eine Spielerin wurde der Meistertitel zum doppelten Freudentag. Bundestrainer Helmut Torka berief Holsteins Doppeltorschützin Erika Gaedicke nach ihrer ausgezeichneten Leistung in das Aufgebot der Frauen-Nationalmannschaft für die beiden WM-Qualifikationsspiele gegen Schweden.

STEAKS ALS SIEGESPRÄMIE

Eigentlich hatten wir uns ein Kaffeeservice gewünscht, aber das war dann wohl doch zu teuer. Wir fuhren nach dem Sieg gemeinsam in die Schweinsgeige hinter der Levensauer Hochbrücke und dort gab es dann ein schönes Essen für uns. Und den ein oder anderen Schnaps haben wir auch bekommen“, sagt die Schlüsselspielerinnen von

1971. Bis heute bleiben den Frauen lediglich die einzigartigen Erlebnisse und Erinnerungen. Nicht mal eine Trophäe, wie sie heute jede Kegelmannschaft zum Gewinn der Kreismeisterschaft erhält, gab es für Deutschlands beste Handballerinnen. „Es gab damals noch nicht einmal einen Pokal, sondern einen Wimpel, den wir bekommen haben“, sagt die damalige Mitspielerin Erika Gaedicke. Leider ist der vor 15 Jahren beim Umbau des Holstein-Stadions auf dem Müll gelandet.“

Mit dem historischen Sieg in der Ostseehalle feierten die Kieler Handballerinnen der KSV den bis dato einzigen Meistertitel der Frauen in Schleswig-Holstein.



Für den Gewinn der Deutschen Meisterschaft gab es Blumen für die Siegerinnen, jedoch keinen Pokal

„Wir konnten es gar nicht glauben, dass am Ende über 3.000 Zuschauer in die Ostseehalle kamen. Mitunter hatten wir bei normalen Punktspielen wenig bis gar keine Zuschauer“,

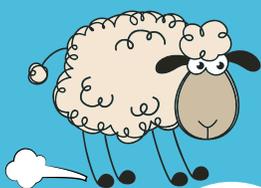
sagt Dagmar Neutze.



Erika Gaedike, Dagmar Neutze und Renate Reese (v. l.) 50 Jahre nach dem Titelgewinn

Fotos: Beckmann, privat, Patrick Nawe

Hier bremst das Schaf!



Modell Husum
Das meistverkaufte Wasserbett
inkl. Rahmen und Kopfteil



Frühjahrsangebot!

Jetzt
Probe
liegen!



Familie Marquardt steht für das Komplett-Paket.
Beratung, Service und Montage

Waterbed discount KIEL
DEIN WASSERBETTENLADEN IN KIEL

Gutenbergstr. 40 / Ecke Westring | 24118 Kiel | Tel. 04 31/2 48 93 20 | www.waterbeddiscount-kiel.de | Mo-Fr 9-18.30; Sa 9-16 Uhr

WOHNEN & WOHLFÜHLEN

Habt ihr auch Fernweh? Wir holen uns mit dieser Ausgabe nicht nur den Frühling, sondern auch ein bisschen Urlaubsflair in die eigenen vier Wände. Mit neuen Möbeln, Tipps für das perfekte Beachhouse-feeling und tollen maritimen Accessoires!



BEACHHOUSE FÜR ZUHAUSE

Die neue Sylt living-Kollektion wartet ab sofort in der Ausstellung von Möbel Janz darauf, euch zu verzaubern. Seht ihr euch nicht auch nach etwas Meer?

Mit einem Hauch von Urlaub, einer Prise Meereszauber und dem Gefühl der unendlichen Weiten der Nordseeküste holt ihr euch Sylt dank der neuen Möbelkollektion direkt in euer Zuhause. Die verschiedenen Möbel von Sylt living, angefangen vom TV-Schrank über Vitrinen bis hin zum gemütlichen gepolsterten Armlehnstuhl, werden euch garantiert sofort in Urlaubsfeeling versetzen. Ganz egal, ob ihr einen Ort zum Arbeiten, Träumen, Leben und Lieben oder alles zusammen erschaffen wollt – diese neue Linie ist perfekt dafür geeignet, es euch so richtig schön zu machen. Individuell und dabei doch stets gemütlich, das ist der einzigartige Charme, den diese Landhausmöbel ausstrahlen.

Außerdem sind die Möbel alle in Deutschland gefertigt, mit der Überzeugung, dass Möbel in euren Wohnraum passen müssen – und nicht umgekehrt. Deswegen ist Sylt living so aufgebaut, dass zum Beispiel alle Regale aneinandergereiht werden und damit unterschiedliche Höhen entstehen können, es gibt viele verschiedene Maßvarianten sowie unterschiedliche Höhen, Breiten und Tiefen.

Lust auf Meer? Bei Möbel Janz gibt es die passende Lösung für Fernweh



Bei **Möbel Janz** fügt sich die Kollektion hervorragend in das bereits bestehende Sortiment. Die vielen Möglichkeiten könnt ihr selbstverständlich vor Ort live bestaunen und euch davon inspirieren lassen. Natürlich stehen euch die Expert*innen von Möbel Janz zur Verfügung, um genau den Wohnraum zu kreieren, den ihr euch wünscht!



WANDBORD,
graphit, B 92/ H 17,6/ T 20 cm.
je **165,-**

ECKVITRINE,
Lack weiß, Absatz graphit,
H 229/ Schenkmaß 76 x
76 cm. Beleuchtung gegen
Aufpreis 153,-
1899,-

VITRINKOMBINATION,
Lack weiß, Absatz graphit,
B 214/ H 229/ T 93 cm.
Beleuchtung gegen Aufpreis 269,-
3332,-

HIGHBOARD,
Lack weiß, Absatz graphit,
H 157/ B 160/ T 41 cm.
Beleuchtung gegen
Aufpreis 165,-
2095,-

TV SIDEBOARD,
Lack weiß,
Absatz graphit
B 114/ H 63/ T 41 cm.
736,-

COUCHTISCH,
Lack weiß, Platte graphit,
B 70/ L 120/ H 45 cm.
Wahlweise auch mit
Geflechtkörben auf der
Ablageplatte lieferbar
656,-



**SYLT LIVING
NEU**
bei Möbel Janz

Zwischen raum Nordsee-Flair und gemütlichem Landhausstil.

Sylt Living steht für maritimes Wohnen und ein einzigartiges Landhaus-Design. Eine Kollektion mit geballter Leidenschaft für hochwertige Materialien, moderne Designs und entspannten Lifestyle.

Gefertigt in Deutschland bringen die Möbel die Sylter Wohnkultur in Ihr Heim.



M Ö B E L
JANZ

Möbel Janz GmbH
Schönberger Landstr. 59-61
24232 Schönkirchen
Telefon (04348) 9170-0

Folgen Sie uns:

www.moebel-janz.de



AUSGEZEICHNET
von unseren Kunden!

Zum 4. Mal in Folge
mit Bestnote
bewertet!

Mehr Infos auf:
[moebel-janz.de/
service-inspektor](http://moebel-janz.de/service-inspektor)

Für ein neues Lebensgefühl

Parkett & mehr

Edelste Holzfußböden
...und vieles mehr!

Ulrich-Günther-Straße 6
24321 Lütjenburg

Fon: 04381 4118026
Mobil: 0171 8070188
email: parkettundmehr@t-online.de

Edelste Holzfußböden

- Parkett
- Laminat
- Massivholzdielen
- Schleifen und Versiegeln
- Massivholzsockelleisten
- Bautrocknung

Das gesamte Team von Parkett & mehr wünscht Ihnen fröhliche Ostertage!



Rosa Rostig am Blücher

Blumen, Pflanzen, Geschenke
...und immer das Besondere



Rosa Rostig
GARTENACCESSOIRES & MEHR

Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag
10 - 18 Uhr
Samstag 10 - 13 Uhr

Yorckstrasse 1a, Kiel
Telefon 0431 260 960 60
www.rosarostig.de

WOHNEN & WOHLFÜHLEN



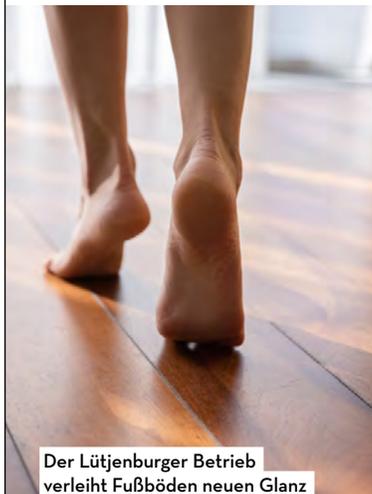
Durch die verbesserte Dämmung des Daches wirken Gründächer wie ein zusätzlicher Schutz vor Hitze und Kälte

GRÜNE KLIMAANLAGE AUF DEM DACH

In Neubaugebieten sind sie immer häufiger zu sehen: Eigenheime mit Flachdächern. Sie sind praktisch, schlicht und eignen sich besonders gut zur Begrünung. Denn Gründächer bieten nicht nur ökologische, sondern auch ökonomische Vorteile. Sie sorgen unter anderem ganzjährig für ein angenehmes, ausgeglichenes Raumklima

und verbessern die Energieeffizienz des Eigenheims. Voraussetzungen für die Begrünung sind eine ausreichende Statik und der Schutz des darunterliegenden Flachdachs, um Schäden an der Bausubstanz zu vermeiden. Lösungen aus Flüssigkunststoff zur Abdichtung von Dachflächen verschaffen Bauherr*innen langfristige Sicherheit.

Foto: fotografix/ Getty Images



Der Lütjenburger Betrieb verleiht Fußböden neuen Glanz

NATÜRLICHE FUSSBÖDEN

Holz ist eines der ältesten Baumaterialien, das der Mensch nutzt. Es steht für Behaglichkeit, Natürlichkeit – und ist dazu noch nachhaltig, da es eine Haltbarkeit über viele Jahrzehnte aufweist. Parkettböden etwa lassen sich bei sichtbaren Gebrauchsspuren fachmännisch aufbereiten und nach eigenen Wünschen neu gestalten. **Parkett & mehr** ist seit über 35 Jahren der richtige Ansprechpartner, wenn es um edelste Holzfußböden geht. Der Schwerpunkt des Betriebs liegt dabei auf dem Massivparkettbereich sowie der Verlegung von Massivdielen, Trockenstrichen, Sportböden, aber auch der Verlegung von Fertigparkett. Weitere Informationen unter www.parkettundmehr.net.

Foto: fizkes/ iStock/ Getty Images Plus

GESCHMACKVOLLE GARTENFREUDEN

Bei **Rosa Rostig** in der Yorckstraße 1a findet ihr jetzt die schönsten Stücke für den Garten. So auch beispielsweise ...

... maritime Gartenaccessoires für echte Meerfans ...



... Tränende Herzen, die wunderschön anzusehen und außerdem winterfest sind ...



... oder die schicke Tür im Vintagelook



Advertorial

Praktische Standuhr, damit man immer weiß, wie viel Zeit für das Püschchen bleibt, 6,50 Euro



Frühlings- FARBEN

Die schöne Aprilzeit lässt sich gerade nicht so uneingeschränkt genießen, wie wir es uns wünschen würden. Die spontanen Treffen mit Freund*innen sind nur bedingt möglich und große Familienfeiern, für die man das Lieblingsheim schick machen könnte, sind nicht erlaubt. Nichtsdestotrotz kann man es sich zu Hause richtig heimelig machen – einfach nur für einen selbst. Um diese Zeit in vollen Zügen genießen zu können. Mit Siak Apart in der Kolberger Straße 15 in Nortorf finden die frischen Frühlingsfarben Einzug ins Zuhause. Aktuelle Infos sind unter www.siak-apart.de zu finden.

Freundliche Vase für kleine Arrangements, 7,25 Euro



Moderne Körbe für ein bisschen Ordnung im Chaos, 14,50 Euro (klein), 16,50 Euro (groß)



Vielseitige Tablett aus Beton, 7,95 Euro (klein), 12,95 Euro (groß)



Die runden Vasen mit Füßchen sind in verschiedenen Größen ab 4,95 Euro erhältlich. Passend dazu gibt es stylisches Dekogras, 10,95 Euro



In dieser geräumigen Tasche muss man nicht lange nach dem Schlüssel suchen, denn dank eines Rings am Henkel ist alles Wichtige griffbereit, 36,50 Euro



Leichtes Frühlingsstuch in der Trendfarbe Orange, 13,75 Euro

Eva Sandra Pluta und Martin Boris Becker,
Haus & Grund-Mitglieder seit 2000

Unsere Immobilie?

Dafür haben
wir jemanden!



Haus & Grund berät und unterstützt Immobilieneigentümer und solche, die es werden wollen. Für einen Jahresbeitrag ab 60,- Euro. Mehr Infos bei Haus & Grund Kiel unter **0431 6636-123** oder www.haus-und-grund-kiel.de

Recht & Steuern | Vermieten & Verwalten | Bauen & Renovieren | Technik & Energie



WOHNEN & WOHLFÜHLEN



Pergolamarkise sorgt für wettergeschützte, beschattete XXL-Flächen

DIE KOMMT GROSS RAUS

Eine große Terrasse verlangt nach einer großzügigen Beschattungslösung, schließlich wollen wir überall von hervorragendem Sonnenschutz profitieren. Die neue markilux pergola stretch ist die optimale Wahl für alle, die XXL-Flächen beschatten möchten und dabei Wert auf ein puristisches Erscheinungsbild legen. Mit einer Maximalgröße von 7 mal 7 Metern und einem gesicherten Regenwasserablauf schon bei einer geringen Neigung von 5 Grad schützt sie bestens vor Wind und Wetter und auch das Markisentuch, das in einer großen Auswahl zur Verfügung steht, ist UV-beständig und wasserdicht. Das Regenwasser wird vom Markisentuch über die Regenrinne und durch die Stützsäulen abgeführt – eine ausgeklügelte Bauweise, die keine Wünsche offenlässt. Mehr über die Allwettermarkise erfahren Sie bei der **Firma Güth** in der Hamburger Landstraße 101 in Molfsee nach Terminvereinbarung und unter Einhaltung der Hygieneregeln. Infos unter Tel.: (0431) 65 06 00 oder www.gueth-molfsee.de.

FRÜHLINGS- ERWACHEN



Premiumqualität
zum Herstellerpreis



Hiller Terrassendächer GmbH
Am Dolmen 6
24782 Büdelsdorf
Tel.: 04331 / 492740-0
Fax: 04331 / 492740-1
info@hiller-td.de

www.hiller-terrassendaecher.de



TERRASSENDESIGN FÜR JEDEN STIL

Mit den Terrassenfliesen aus Keramik setzt Terralis nicht nur Maßstäbe in Design und Funktion – sondern auch unübersehbare Akzente für die Gestaltung von Außenbereichen. Mit einem großen Farbspektrum, besonderen Dekoren und modernen Formaten machen die Fliesen von Terralis aus jedem Außenbereich einen individuell gestalteten Wohlbereich. Die Serie Cosmo ist ein echtes Allroundtalent: sie eignet sich ideal für Gärten und Terrassen. Insbesondere durch ihre moderne Optik setzt sie dabei Akzente. Die Serie Terralis Cosmo ist rektifiziert, besonders einfach zu verlegen, pflegeleicht und frostsicher. In der großen neu gestalteten Ausstellung präsentiert die **Firma RABE** die Fliesenmuster und bietet die Gelegenheit, die Produkte näher kennenzulernen. Auch bei der Verlegung und Auswahl der Verarbeitungsmaterialien beraten die Spezialist*innen die Kund*innen ausführlich. Weitere Infos unter www.rabe-kiel.de.

Advertorial

VIEL POPULISMUS, KEINE FAKTEN

„Die Bundesregierung musste nun selbst offenlegen, dass es keinerlei Statistiken gibt, die ihr geplantes Umwandlungsverbot von Miet- in Eigentumswohnungen rechtfertigen könnte. Ein zentrales, in Grundrechte eingreifendes Vorhaben der Bundesregierung stützt sich somit nicht auf Fakten, sondern ausschließlich auf populistische Forderungen einer lauten Minderheit. Das darf nicht hingegenommen werden. Die Unionsfraktion muss nun Rückgrat zeigen und dieses Gesetz stoppen.

Meist wird bei Diskussionen über die Umwandlung von Miet- in Eigentumswohnungen auf den Berliner Wohnungsmarkt Bezug genommen. Doch auch hier ließen sich nach Angaben von Haus & Grund keine problematischen Entwicklungen herleiten. Die Umwandlung selbst ist gar kein Problem, denn eine Mietwohnung bleibt eine Mietwohnung, selbst wenn sie den Eigentümer wechselt. Und auch die Weiterverkäufe nach Umwandlungen sind nicht einmal in Berlin gestiegen. Wir führen hier eine Scheindebatte. Ein Umwandlungsverbot träfe in erster Linie private Eigentümer. Im Interesse eines gesunden Wohnungsmarktes sei es wichtig, Umwandlungen weiter zu ermöglichen, damit Privatpersonen Wohnungen kaufen und verkaufen können und der Markt nicht Kapitalanlagegesellschaften überlassen wird.

Privatpersonen sind in erster Linie an einer soliden Altersvorsorge interessiert, nicht am schnellen Geld.“

Die rund 11.000 Mitglieder geben Haus & Grund ein starkes Mandat und mit jedem Mitglied wächst die Meinungsmacht. Mitglied werden ist ganz einfach: entweder direkt auf der Geschäftsstelle im Sophienblatt 3 oder online unter www.haus-und-grund-kiel.de.



Rechtsanwalt Sönke Bergemann,
Geschäftsführer Haus & Grund Kiel

markilux.com

NEU
Im Sommer auf Ihrer Terrasse?

markilux Designmarkisen. Made in Germany.
Die Beste unter der Sonne. Für den schönsten Schatten der Welt.

GÜTH Hamburger Landstr. 101
24113 Molfsee
Telefon (04 31) 65 19 42
Telefon (04 31) 65 06 00
info@gueth-molfsee.de
www.gueth-molfsee.de

Rolläden · Jalousien · Markisen
Sonnen- und Wetterschutztechnik OHG im „Kutschenhaus“ Molfsee

markilux

FAHRENKRUG
KACHELÖFEN UND KAMINE

**Große
Frühlings-
Rabatt-
Aktion**

- Heizkamine
- Kachelöfen
- Speicheröfen
- Stilkamine
- Ersatzteile
- Zubehör
- Wartung
- Reparaturen
- Fliesenarbeiten

10% auf alle Olsberg Öfen.
Und verschiedene Aktionen rund ums Feuer.
Kommen Sie uns besuchen.
Aktionszeitraum vom 01.-30. April 2021

Eichenbergskamp 14-16
24149 Kiel
Telefon 0431/20 15 15

Kirchenstraße 11
24211 Preetz
Telefon 04342/78 78 65

www.fahrenheitkrug-kamine.de

PERFEKTER SICHT- UND SONNENSCHUTZ

Die tiefstehende Sonne kann dieser Tage langsam unangenehm werden, vor allem weil auch sie an Kraft gewinnt. Abhilfe leistet in diesem Fall die Firma STAAL mit ihrem breitgefächerten Angebot an Sonnenschutzsystemen.

Der Frühling naht mit großen Schritten heran und auch der Sommer ist nicht mehr weit. Nun ist es an der Zeit, sich Gedanken über den richtigen Sonnenschutz zu machen. Mit der richtigen Variante, die perfekten Sicht und Sonnenschutz bietet, sind Kieler*innen übrigens auch vor neugierigen Blicken der Nachbarn gefeit.

Die **Firma STAAL** bietet dazu unterschiedliche Systeme an, die jeweils ihre Vorzüge haben: Plissees erfreuen sich aktuell hoher Beliebtheit und bieten effektiven Sonnenschutz. Sie lassen sich stufenlos einstellen und einfach durch einen Schubgriff, eine Schnur oder eine Kette bedienen. Durch den farblichen Variantenreichtum passt sie sich an Form und Farbe der Fenster an und wirkt Dank ihrer Muster wie ein modisches Accessoir im Haus. Die Innenjalousie ist

Die Firma STAAL in Hassee bietet eine große Auswahl von Plissees und Jalousien an



hingegen ein zeitloser und beliebter Klassiker. Ihr Vorteil: Durch das Wenden der Lamellen lässt sich die Intensität des Lichteinfalls regulieren. Darüber hinaus sind die Lamellen in verschiedenen Breiten erhältlich. Ihr Pendant ist wiederum die so genannten Vertikaljalousie, die sich besonders bei großen Flächen eignet, die es abdunkeln gilt. Hier bestimmen die vertikalen Lamellen die Stärke des Lichteinfalls. Für alle Produkte gibt es eine große Stoffauswahl, in verschiedenen Transparenzstufen – sogar eine komplette Abdunkelung ist möglich. Eine Thermo-Beschichtung sorgt darüber hinaus dafür, dass sich die Räume bei starkem Sonneneinfall nicht zu stark erhitzen und halten ihn gezielt ab. Weitere Informationen gibt es bei der Firma Staal vor Ort in der Stadtrade 18 oder unter www.staal.de.

EINFACH SCHÖN **EINGERICHTET.**



BAHNHOFSTRASSE 14
IN 24143 KIEL

KNUTZEN
W O H N E N





IKONISCHES MÖBELDESIGN IN KIEL

Die handwerkliche Qualität der Designmöbelstücke von Cassina kommt im Cube 8 besonders gut zur Geltung. Sanfte zurückhaltende Linien gepaart mit einer weichen Polsterung schaffen eine Symbiose aus Komfort und Optik bei diesem Möbel. Getragen von einem minimalistischen Aluminiumgestell und gepolstert mit hochwertig verarbeiteten, edlen Stoffbezügen ist das Sofa ein echtes qualitatives Meisterwerk. In der Kombination mit dem LCI Sessel, dessen Formgebung perfekt an den menschlichen Körper angepasst ist, wird im Wohnraum eine exklusive Atmosphäre geschaffen. Entdeckt die Designklassiker von Cassina bei **SieMatic am Ziegelteich** in Kiel und erlebt die perfekte Kombination aus Ästhetik und Funktion.



DIE GÜNTHER WITT GMBH DAS UNTERNEHMEN WÄCHST STETIG

Das Jahr 2021 startete erfreulich für den **Malerbetrieb Günther Witt**. Seit dem 1. Januar hat sich das Unternehmen um den Standort in Nortorf bei Neumünster erweitert. Grund dafür war die erfolgreiche Übernahme des traditionsreichen Betriebs Wried+Lass GmbH & Co. KG, welcher inklusive aller Mitarbeiter*innen integriert wurde. Und auch für den Nachwuchs wird weiterhin gesorgt: Günther Witt kann stolz behaupten, aktuell sieben Auszubildende in dem Betrieb zu beschäftigen. Und auch für das laufende Kalenderjahr hat sich der Malerbetrieb einiges vorgenommen und ist auf der Suche nach weiteren Auszubildenden für die Standorte in Kiel und Nortorf (Maler und Lackierer m/w/d). Ein Blick auf die gängigen Social Media Plattformen von Günther Witt auf Facebook und Instagram lohnt sich in jedem Fall. Hier erhaltet ihr Informationen über das Team und bleibt über alle aktuellen Nachrichten rund um das Unternehmen auf dem Laufenden.
www.ihr-maler-in-kiel.de.

DESIGNKLASSIKER IN KIEL ERLEBEN

Ikonisches Möbeldesign von Cassina.
Entdecken Sie jetzt bei uns, warum Ästhetik
und Komfort kein Gegensatz sind.



Sie finden uns bei:

SieMatic · Ziegelteich 23-25 · 24103 Kiel
AM ZIEGELTEICH

wohnconcept-plus.de

WOHNCONCEPT+

SO HOLT IHR EUCH DEN STRAND NACH HAUSE

Wir zeigen euch, wie ihr Möbel, Accessoires, Materialien und Farben authentisch kombiniert, sodass eine echte beachige Atmosphäre entsteht. Ganz ohne dabei kitschige Leuchttürme oder Holzanker zu verwenden.

1. Maritime Fundstücke wie Muscheln und Korallen schaffen Ferienstimmung im Raum.
2. Verschiedene Oberflächen und Strukturen bilden spannende Kontraste in der Einrichtung.
3. Tapeten mit Fotomotiven holen den Urlaubsort nach Hause.
4. Alte Möbel mit neuen Möbeln oder
5. Accessoires kombinieren – so gelingt ein individueller Mix.
6. Küstenfarben wie Sand, Grau, Blau, Graugrün und ein helles Weiß holen die Nord- und Ostsee in euer Zuhause.

Foto: FollowTheFlow/iStock/Getty Images



DAS GANZE JAHR FRÜHJAHRSSTIMMUNG

Der Frühling steht in den Startlöchern, um sich in den schönsten Farben zu präsentieren und dabei auch die angenehme Wärme mitzubringen, die wir alle so vermisst haben – und für die es nun auch wirklich Zeit wird.

Bis zu dieser Zeit hat die **Firma Fahrenkrug** viele von euch dank der wärmenden Kamin- und Kachelöfen durch den kalten Winter gebracht und freut sich nun ebenfalls über die ersten Sonnenstrahlen. Wusstet ihr, dass diese Strahlungswärme nachweislich die gesündeste Wärme überhaupt ist? Ein Grund mehr, sich Gedanken darüber zu machen. Fahrenkrug möchte mit euch gemeinsam den Frühlingseinzug feiern und daher gibt es nun den gesamten April über **10 Prozent Rabatt auf alle Olsberg Kaminöfen**. Ja, richtig gelesen! Die Partnerfirma Olsberg zeigt passenderweise mit dem Programm „Farben der Welt“ eine große Auswahl an Ke-

ramikfarben für Kaminöfen, die sonst nur die Frühjahrs Sonne hervorbringen kann. Sozusagen Frühling das gesamte Jahr über. Übrigens: Durch das patentierte Wirbelkammersystem sind viele der Kaminöfen von Olsberg mit modernster Holzbrandtechnik ausgestattet und damit ihrer Zeit weit voraus. Doch das ist nicht alles: Feiert mit der Firma Fahrenkrug den Frühling und freut euch den ganzen April über auf schöne Angebote, denn es gibt noch viele weitere Aktionen, wie zum Beispiel tolle Rabatte auf Kaminbestecke. Alle Infos und Öffnungszeiten findet ihr unter www.fahrenkrug-kamine.de oder ihr ruft an unter Tel.: (0431) 20 15 15.



Wir machen das schön - individuelle Küchen für jedes Zuhause



MuhlackKüchen
KielerKüchenKultur

Papenkamp 4, 24144 Kiel
Tel.: 0431 / 61 0 45
www.muhlack-kuechen.de



2,5-Sitzer zum Vorzugspreis von 849 Euro (Deko- und Armlehnkissen zusätzlich)

EIN SOFA – UNENDLICHE IDEEN

Das Systemsofa Modell „Cuba“ ist nicht nur ein wahrer Hingucker für jedes moderne Zuhause. Es ist auch so vielfältig wie euer Leben: Erhältlich ist das Sofa in vier verschiedenen Größen, sowohl als Einzelsofa als auch als Eckgruppe. Dabei habt ihr eine riesige Stoff- und Lederauswahl und könnt zwischen drei unterschiedlichen Armlehnevarianten, acht Fußformen, zwei Sitzhöhen sowie zwei Sitzqualitäten wählen. Wenn das mal kein Service ist! Zu bestaunen gibt es das tolle Stück bei **HMC Möbel**. Schaut vorbei oder klickt euch online rein unter www.moebel-company.de.



FRÜHLING – ZEIT FÜR EINEN TAPETENWECHSEL!

Wem es jetzt in den Fingern juckt, frischen Wind in die eigenen vier Wände zu bringen, der ist in den **Knutzen Wohnen** Einrichtungshäusern an der richtigen Adresse. Die Filiale in der Asmusstraße 19–21 bietet euch z. B. auf 2.000 Quadratmetern neben einer breiten Auswahl an Tapeten und Dekoration passende Farben für einen Neuanstrich sowie geschmackvolle Gardinen, Dekostoffe und Plissees. An der Wand ist in dieser Saison alles erlaubt: Ob blumig, zeitlos-elegant, metallisch oder farbenfroh, Vlies, Raufaser oder die Fototapete mit eurem Lieblingsmotiv – Knutzen berät euch kompetent zu eurer Wunschtapete und -farbe und zeigt euch anhand aktueller Trends, wie abwechslungsreich Wohnräume gestaltet werden können. Auch bei der Frage, welches Produkt sich für welche Zwecke eignet, stehen euch die Experten professionell zur Seite. Tipp: Wenn es mal etwas mehr wird, liefert Knutzen den Einkauf auch gerne zu euch nach Hause! Weitere Informationen unter Tel.: (0431) 748 08 und im Web auf www.knutzen.de.

Foto: valentinasanov / E+ / Getty Images



Immobilien für Ihre Ansprüche



Bernhard Seeburg
ImmobilienweltNord
Geschäftsführer



Makler seit 1991

Am Wellsee 114
24146 Kiel
Tel. 0431 / 67 017 100
Handy 0170 / 400 99 48
info@immobilienweltNord.de
seeburg@immobilienweltNord.de

WIR SPENDEN aus jeder vermittelten Immobilie **600,- €** an das Deutsche Kinderhilfswerk sowie an Umwelt- und Tierschutz (Greenpeace, Deutscher Tierschutzbund). Helfen Sie uns mit **IHRER IMMOBILIE** diese Unterstützungen fortzuführen.

Zur Zeit suchen wir Familienhäuser, ETW, Gewerbe- und Anlageimmobilien. Wir sind nicht die Größten, zählen aber zu den kompetentesten Maklern.

Schlafsofas...



in allen Größen & Preislagen
von Gästebett bis Dauerschläfer



"Ostseepark Schwentinal"
Dieselstraße 3
24223 Schwentinal
Tel.: 04307 839363
www.moebel-company.de





Stellt euch eure Traumküche zusammen, es stehen verschiedene Oberflächen zur Verfügung



Mit den individuellen Lösungen der Tischlerei habt ihr genügend Platz im Schrank

STILVOLLE KÜCHEN UND SCHRÄNKE NACH MASS

Raumkreativ Tischlerei MB in der Eckernförder Straße 44 in Kiel ist eine klassische Tischlerei, die selbst Möbel herstellt sowie individuell geplante Raumelemente der Firma Raumplus anbietet. So können die Handwerksprofis jeden Wunsch ihrer Kund*innen umsetzen. Im Küchenbereich bieten die Tischlermeister Christian Maas und Volker Bluhm stilvolle Küchen der Firma Kuhlmann und Impuls an und dazu passende Elektrogeräte der Marken Bauknecht und Neff. „Wir können die Küche ganz individuell nach Kundenwunsch planen und finden beispielsweise zu einer offenen Küche direkt die passenden Möbel

für den Wohnbereich dazu“, so Maas. Die gewünschten Raumelemente werden vor Ort ausgemessen und dann zusammen mit den Kund*innen und den qualifizierten Raumberatern am PC entworfen. Das Team von Raumkreativ hilft bei der Farbgestaltung und Aufteilung und hat für den perfekten Einbau – ob im Wohnbereich oder in der Küche – die richtigen Fachkräfte aus den Bereichen Elektrik und Bodenbeläge gleich mit dabei. Der passgenaue Einbau wird vom haus-eigenen Team übernommen. Vereinbart einen Beratungstermin unter Tel.: (0431) 210 78 80. Mehr Infos unter www.raumkreativ.com.

MODERNISIERUNG DES HAUSES FINANZIEREN

Früher oder später ist die Modernisierung des Hauses nötig. Dann stehen Arbeiten vom neuen Dach über die neue Heizungsanlage, die Dämmung der Wände oder neue Fenster bis hin zur Neuanschaffung einer schicken Küche und zeitgemäßem Mobiliar. Das kann mitunter kostspielig werden. Sandra Trennt, Holger Paasch und Oliver Arp von **Dr. Klein** in Kiel sind Spezialisten für Finanzierung. Sie beraten Eigenheimbesitzer zu den verschiedenen Möglichkeiten, ihr Vorhaben zu finanzieren. Wer sein Eigenheim modernisieren möchte, kommt oft nicht an einem Kredit vorbei. Welche Finanzierungsform wählt man aber eigentlich dafür? Einen zweckgebundenen Ratenkredit, einen freien Ratenkredit oder doch eine Baufinanzierung? Das Team von Dr. Klein in Kiel findet die passende Lösung. Wer sein Eigenheim modernisieren möchte, kommt oft nicht an einem Kredit vorbei. Welche Finanzierungsform wählt man aber eigentlich dafür? Einen zweckgebundenen Ratenkredit, einen freien Ratenkredit oder



Immobilienkauf, Anschlussdarlehen, Modernisierung: Holger Paasch, Sandra Trennt und Oliver Arp (v. l.) sind die Ansprechpartner bei Immobilienfinanzierer Dr. Klein

doch eine Baufinanzierung? Das Team von Dr. Klein in Kiel findet die passende Lösung. Bei einigen Vorhaben lohnt es sich zudem, einen Blick auf die staatlichen Förderungen der KfW zu werfen und durch Tilgungszuschüsse zu sparen. Das kann zum Beispiel bei einer Dachsanierung der Fall sein, wenn der CO₂-Ausstoß und der Energieverbrauch verringert werden. Weitere Informationen erhaltet ihr bei den Spezialisten von Immobilienfinanzierer Dr. Klein in Kiel, Sandra Trennt, Holger Paasch und Oliver Arp in der Holstenstraße 14-16 und unter Tel. (0431) 64 08 28 20 sowie www.drklein.de.



RAUMKREATIV

Einrichtungen nach Maß.

Einbauschränke ...

... finden Sie bei uns!

Advertorial

Maritime KUNST, MODE & MEHR

Sucht ihr noch Inspiration für schöne frühlinghafte Deko passend zum maritimen Strandhauslook? Dann passt mal auf...



MINIATUR-DORFLEBEN

Gefertigt aus altem und recyceltem Holz, gibt es diese tollen Häuser, in verschiedenen Formaten und Höhen ab 7,90 Euro zu entdecken. Bei einigen der Stücke handelt es sich sogar um tolle Kerzenhalter.

MARITIME KUNST

Inhaberin Sabine Lühr ist selbst freischaffende Künstlerin und präsentiert unter anderem ihre Holzschnitte, Radierungen und großformatigen Acrylbilder im Kaufhaus der Kunst. Als Seglerin natürlich alles im maritimen Stil. Dieser wunderschöne Holzschnitt im Format 30x30 Zentimeter kostet beispielsweise 39 Euro inklusive Rahmen.



WHALE WATCHING

Moby Dick lässt grüßen. Diesen tollen Wal aus recyceltem Holz und auf einem Metallfuß gibt es zu bewundern und zu entdecken für 25 Euro im Kaufhaus der Kunst. Ein absoluter Hingucker und eine tolle Deko-Skulptur.

NICHT NUR ETWAS FÜR VOGEL-FANS

Diese Möwen schreien weder, noch futtern sie euer Fischbrötchen weg. Gefertigt aus altem Holz, eine wunderschöne Dekoration, für jeden Meer-Fan. Zu ergattern im Kaufhaus der Kunst in Heikendorf für je 8,90 Euro.



KAUFHAUS DER KUNST

Hafenstr. 27,
Heikendorf
Mobil: (0176) 54
92 85 44



FÜR DIE LÜTTEN

Auch unsere „Lütten“ wollen modisch die Verbundenheit zu ihrer Heimat zeigen. Tolle maritime Kleinkinder-Kleidung gibt es im Kaufhaus der Kunst in Heikendorf zu entdecken. Fast alles in Europa und im Öko-Tex-Verfahren hergestellt.

WISSER GmbH

Fenster • Haustüren • Vordächer
Rollladen • Innentüren • Reparatur
Wartung • Insektenschutz
Sicherheitsbeschläge • Verglasungen



**Wir erstellen Ihnen gerne
ein kostenloses Angebot!**

Wisser GmbH
Hollerstraße 105
24782 Büdelsdorf

Telefon 0 43 31 / **3 13 86**
Fax 0 43 31 / **3 98 00**
info@wisser-buedelsdorf.de

www.wisser-buedelsdorf.de

WOHNEN & WOHLFÜHLEN



Mit Bernhard Seeburg von Immobilienwelt nord Gutes tun

IMMOBILIEN FÜR DEN GUTEN ZWECK

Gerade in Zeiten einer Pandemie ist Zusammenhalt von größter Bedeutung und in den letzten Monaten zeigten viele Menschen eine hohe Hilfsbereitschaft. Bernhard Seeburg von **Immobilienwelt nord** möchte ebenfalls zusammen mit den Immobilienverkäufer*innen, die ihr Heim vertrauensvoll in deren Hände geben, einen sinnvollen Beitrag für die Gesellschaft leisten: Von jeder verkauften Immobilie werden 600 Euro an das Deutsche Kinderhilfswerk, Greenpeace und den Deutschen Tierschutzbund gespendet. Der Betrag wird entweder aufgeteilt oder die Immobilienverkäufer*innen suchen sich eine der Organisationen aus. Bernhard Seeburg ist schon seit 30 Jahren als Immobilienmakler tätig und kennt die Situation am Markt. Eine professionelle Beratung ist also allen Interessent*innen sicher. Weitere Infos gibt Bernhard Seeburg gerne unter Tel.: (0431) 67 01 71 00.

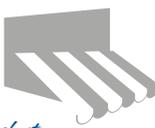
Foto: baoma / iStock / Getty Images Plus

 **Plissee: STAAL.**



**Perfekter Sonnen- Sicht- und
Blendschutz für Ihr Zuhause**

Kiel, Stadtrade 18
zwischen REWE u. CITTI-PARK
Tel. 0431-68 89 98
www.staal.de

STAAL 
JALOUSIEN | ROLLLADEN | MARKISEN
mein Sonnenschutz

ABI STRANDTUCH:

ALLES IN TROCKENEN TÜCHERN

Nach dem ganzen Prüfungsstress habt ihr euch eine kleine Auszeit verdient! Egal, ob es euch ans Meer zieht oder an den Swimmingpool – mit dem ABI Strandtuch 2021 könnt ihr besonders flauschig entspannen. Das bunte Badetuch ist für 24,95 Euro bei **das Bett komplett** am Wall 42 in den Farben Grau, Koralle oder Dunkelblau erhältlich. Eine schöne Geschenkidee für alle aufgelaugten Abiturienten. Sollte der Einzelhandel erneut schließen müssen, könnt ihr bei **das Bett komplett** auch per „Call & Collect“ einkaufen. Weitere Infos unter www.dasbettkomplett.de.



URLAUB ZU HAUSE

Gerade in Zeiten wie diesen möchten sich viele ihr Haus und ihren Garten so schön gestalten, dass sie dort Erholung und Entspannung finden können. „Wir haben einen wunderschönen Garten, hatten aber wegen der Witterung viel zu selten die Gelegenheit, ihn auf der Terrasse sitzend zu genießen“, erzählt Frau Steinmetz. Das ist jetzt anders: „Der Entschluss, unsere Terrasse überdachen zu lassen, war eine der besten Ideen der letzten Jahre“, freut sie sich. Die Firma **Nelson Park Terrassendächer** wurde beauftragt, ein Terrassendach mit Ganzglasschiebeelementen zu bauen. Das moderne, schlichte Design und die großen Glaselemente sorgen für einen unverbauten Blick in den Garten. Je nach Wetterlage können die Glaselemente auf- und zugeschoben werden. Problemlos könnte sich die Überdachung zu einem Kaltwintergarten erweitern lassen, eine preisgünstige Alternative zum Warmwintergarten. Anders als dieser ist er weder beheizt noch isoliert. Vor allem bei südlich gelegenen Kaltwintergärten kann aber die natürliche Sonneneinstrahlung optimal genutzt werden, zum Beispiel als Aufenthaltsort für Pflanzen, die den Winter im Norden nicht überleben würden. Die in die Profile eingebauten LED-Lichtleisten beleuchten die Terrasse in den Abendstunden mit einem angenehmen Licht.

„Seit wir unser Terrassendach haben, ist der Raum für Erholung unsere Terrasse. Vom Frühjahr bis in den Herbst verbringen wir hier



unzählige Stunden“, verrät die begeisterte Schleswig-Holsteinerin. „Mit viel Erfahrung und Expertenwissen haben die Mitarbeiter*innen von Nelson Park Terrassendächer die Planung, Gestaltung und den Bau ausgeführt.“ Ein besonderer Vorteil einer Überdachung ist, dass die Terrasse immer fertig ist: Polsterauflagen, Tischdecken und Dekorationen können einfach bleiben, wo sie sind. Die Glas-konstruktion sorgt dafür, dass die sich an die Terrasse anschließenden Räume nicht verdunkeln. Interessiert? Zum Start ins Frühjahr berechnet Nelson Park keine Montagekosten. Mehr Infos unter Tel.: (0431) 990 18 25 oder www.nelsonpark-td.de.

Frühjahrsaktion: Aufbau ohne Montagekosten!



Alles aus einer Hand:

*Beratung
Planung
Produktion
Montage*



Nelson Park Terrassendächer

Servicebüro Heikendorf

Binzer Weg 1

24226 Heikendorf

04 31 / 9 90 18 25 - www.nelsonpark-td.de



Das trägt Kiel

Christina, die von den meisten aber Tina genannt wird, ist 26 Jahre jung und kommt aus Schwentinal. Mode war für sie schon immer eine große Leidenschaft. „Ich liebe es einfach, verschiedene Outfits zu kreieren“, erzählt sie uns. Auf Instagram könnt ihr unter @christiinaa_pe ihre Outfits verfolgen. Tina kennt ihren Look, aber sie liebt es auch, mal Neues auszuprobieren. „Kiel könnte in dieser Hinsicht ruhig auch nochmal etwas mutiger sein und mehr aus sich herausholen.“ Sie findet, man solle das tragen, was man liebt, worin man sich wohlfühlt und vor allem sollte man nicht daran denken, wie andere es finden könnten. Also bitte: Mehr Mut in der Mode!

„Ich liebe es einfach, verschiedene Outfits zu kreieren.“

Tina, 26 Jahre

HEIRATSWILLIGE AUFGEPASST!

Ab Mai erweitert Zeitanker sein Sortiment um alles aus Edelmetall rund um das Thema Hochzeit. Angefangen bei Antragsringen für die Verlobung, über Trauringe aus recyceltem Gold bis hin zu exklusivem Brautschmuck von Brigitte Adolph. Also, wenn ihr diesen Sommer einen Antrag machen wollt, schaut ab Mai bei Zeitanker vorbei, dort findet ihr Antragsringe sowohl klassisch mit Diamant als auch englisch mit Saphir. Paare, die schlichte Trauringe suchen, finden eine kleine, aber feine Auswahl an Trauringen aus recyceltem Gold. Und Bräute, die noch das Besondere zum Kleid suchen, finden bei Zeitanker fast das komplette Sortiment an Brautschmuck der bekannten Künstlerin Brigitte Adolph. Also kommt ab Mai bei Zeitanker in der Holtener Straße 88 vorbei!

Zeitanker,
Holtener Straße 88,
Tel.: 0162 521 74 46,
www.zeitanker.eu



Foto: Anja Schneemann, Kleid: Elbbräut

Regenmantel von Swept, 219 Euro, in türkis oder marineblau mit weißen Punkten ...



... oder in pink oder gelb mit weißen Regenschirmen

IT'S RAINING REGENMÄNTEL

Zumindest bei **2B big in fashion** im Citti Park. Bei Inhaberin Belinda findet ihr Mode in großen Größen. Auch diese tollen Regenmäntel, die frau in Kiel auf jeden Fall haben sollte – vielleicht sogar in doppelter Ausführung, man weiß ja nie ...

Größe 42 - 60
2B big in fashion
OG CITTI-Park Kiel
Tel 0431 59298578

April, April...
der macht
was er will!

Regen-
Jacken
von
SWEPT

www.2b-biginfashion.de

12478

NABU

**Giftfrei
Gärtnern
tut gut ...**

... Ihnen und
der Natur.

Weitere Infos unter
www.NABU.de/giftfrei

NABU/JA Wolff

KÖRPER & SEELE

*Raus aus dem Winterschlaf und hinein in das Frühlingserwachen!
Hier kommen tolle Tipps für Haut und Haar.*



Foto: Studio Light and Shade/Stock/Getty Images

„LIEBEN SIE FEINES HAAR?“

Advertorial

In einem Interview eines Friseur-Fachmagazins wurde ich gefragt, was ich an meinem Beruf liebe. Tausend Gedanken schwirrten mir durch den Kopf. Ich merkte, dass es vieles gibt, das ich an meinem Beruf liebe. „Das Ausleben meiner Ideen, das gemeinsame Erlebnis mit meinen Kunden, die Teamarbeit, das Aufspüren neuer Trends in den Mode-Metropolen und die Abwechslung aus Handwerk, Kunst und Kreativität.“ Es folgte die Frage, was denn nun meine Lieblingstätigkeit sei. Nun kramte ich in mir und überlegte: Ist es das Zusammenspiel aus Haarstyling und Make-up, das Wissen um die perfekte Haarfarbe? Oder doch das Erstellen einer aufwendigen Hochsteckfrisur (bei der ich mich so richtig austoben kann) für den Gala-Auftritt einer Kundin? „Feines Haar“, war meine Antwort.

Die Redakteurin war etwas irritiert und fragte nach: „Lieben Sie feines Haar?“ Ich erklärte, dass ich es liebe, feines Haar perfekt zu schneiden. Sicherlich lernt jeder Friseur, Haare zu schneiden, aber für feines Haar benötigt man viel Sensibilität und andere Techniken als bei dicke-rem Haar. Kundinnen mit feinen Haaren sind oft unzufrieden und sehnen sich nach Volumen, Glanz und Flexibilität ihrer Frisur.

Umso glücklicher sind genau diese Kundinnen, wenn sie verstanden werden und mit ihrem Haar wieder zurechtkommen. Speziell für feines Haar gibt es zudem einen echten „Booster“ in meiner Pflegeserie, der es auch zuhause ermöglicht, Volumen ohne Rundbürste zu erzeugen. Ich selbst bin bekennender Rundbürsten-Fönmuffel und liebe den schnellen Push-up-Effekt. Mein persönlicher Tipp: feines Haar nie zu heiß föhnen und nicht mit zu viel Power, Trockengeschwindigkeit. Es ist sehr fragil und steht gerade in der warmen Jahreszeit oft „elektrisch“ in alle Himmelsrichtungen ab – aber auch dagegen gibt es Tricks. Frauen mit feinen Haaren sind einfach die dankbarsten Kundinnen. Ich kann also behaupten, dass ich es liebe, feines Haar zu schneiden.

*Herzlichst,
Ihr Björn Donner*



bd björn donner,
Bismarckallee 2, Kiel
Tel.: (0431) 26 09 79 77
www.bjoern-donner.de

Unsere Augenärzte in Kiel



Höchstmögliche Hygiene für Sie:

Mund/Nasenschutz, regelmäßige Desinfektion und durch verlängerte Sprechzeiten sind nur wenige Patienten gleichzeitig in der Praxis. Unser erfahrenes Team steht Ihnen in dieser besonderen Zeit zur Seite.

Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen kurzfristigen Termin.

Augenarzt Gablenzbrücke
Sophienblatt 57
24114 Kiel
fon 0431 - 67 51 99

AUGENARZT 
GABLENZBRÜCKE



Augenarzt Schrevenpark
Arndtplatz 4
24116 Kiel
fon 0431 - 55 40 43

AUGENARZT 
SCHREVENPARK

www.augenklinik-rd.de



zahnärzte
SAYK & HÜNERMANN
Behandelt werden von Freunden.



Zahnheilkunde für Kinder
0431 - 73 25 05
www.kieler-kinderzahnarzt.de
Kaiserstraße 37 • 24143 Kiel



Foto: Gettyimages.de/Stock/by-studio, Eerik

TROCKENES AUGE – WAS NUN?

Trockene Augen jucken, brennen und schmerzen. Die Augenklinik Rendsburg bietet mit der LipiFlow®-Behandlung eine Therapie an, die das unangenehme Leiden nachhaltig lindert.

WAS IST MEIBOM-DRÜSEN-DYSFUNKTION?

Eine der häufigsten Ursachen für trockene Augen ist die Meibom-Drüsen-Dysfunktion – kurz MDD. MDD entsteht durch eine Beeinträchtigung der Funktion und/oder der Struktur der Meibom-Drüsen im Augenlid, die für die Bildung der schützenden öligen Fettschicht des Tränenfilms verantwortlich sind. Diese ölige Fettschicht schützt die Augenoberfläche vor Krankheiten und verhindert, dass der wässrige Anteil der Tränen bei geöffnetem Auge verdunstet. Ohne diese ölige Schicht werden unsere Augen anfälliger für negative Einflüsse, die durch Klimaanlage, Computernutzung, Lesen und andere tägliche Aktivitäten verursacht werden und langfristig unsere Augengesundheit beeinträchtigen können.

MDD betrifft 86 Prozent der Menschen mit trockenen Augen und ist behandelbar. Zur Untersuchung des Zustands der Meibom-Drüsen und zur Feststellung von MDD werden zunächst Funktion und Struktur der Meibom-Drüsen beurteilt.

DRÜSENFUNKTION

Bei der Funktionsbeurteilung wird ermittelt, wie die Drüsen auf leichten Druck, ähnlich einem bewussten Blinzeln, reagieren. Es wird beobachtet, ob sich kleine Öltröpfchen an der Lidkante zeigen. Das für die Aufrechterhaltung der Drüsenfunktion wichtige Blinzeln wird untersucht, indem die Vollständigkeit der einzelnen Lidschläge überprüft wird.

DRÜSENSTRUKTUR

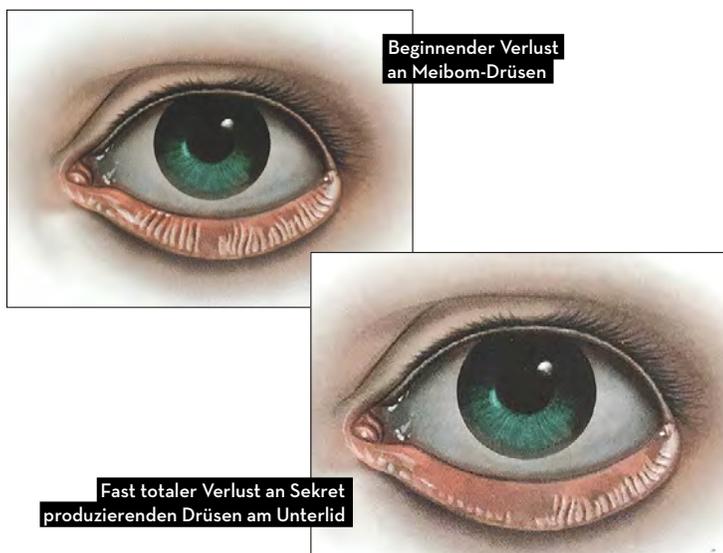
Die Struktur der Drüsen wird mittels eines hochauflösenden bildgebenden Verfahrens (Meibographie) untersucht. Hierdurch können sonst unsichtbare strukturelle Drüsenveränderungen entdeckt werden.

LIPIFLOW®-BEHANDLUNG

Es gibt verschiedene Möglichkeiten zur Behandlung von MDD, allerdings ist das LipiFlow®-System das einzige von der FDA (amerikanische Gesundheitsbehörde) zugelassene und geprüfte Gerät zur Therapie der Drüsenverstopfungen.

Während der Anwendung erfolgen eine Wärmetherapie und eine schonende Massage der inneren Augenlider, sodass Verstopfungen der Meibom-Drüsen gelöst werden und sich die Funktion wieder verbessern kann.

Weitere Informationen bekommt man in der **Augenklinik Rendsburg** oder unter Tel.: (04331) 590 20.



Beginnender Verlust an Meibom-Drüsen

Fast totaler Verlust an Sekret produzierenden Drüsen am Unterlid

BODYBUTTER AUS 2 ZUTATEN

DIY
Tipp

Für diese tolle selbstgemachte Bodybutter braucht ihr gerade einmal zwei Zutaten und zwei Minuten Zeit.

Ihr braucht:

1 Teil Mandelöl, 1 Teil Sheabutter

So geht es:

Beide Zutaten gebt ihr zu gleichen Teilen in ein Wasserbad, erhitzt dieses langsam und vermengt Öl und Butter. Dann abkühlen lassen, in ein steriles großes Schraubglas füllen und die weiße Haut genießen, die diese Bodybutter euch schenkt.

Tipp: Wer einen besonderen Duft sucht, der kann noch biologisches, ätherisches Öl nach Wahl hinzugeben.

Foto: agrobacter/Stock/Getty Images



Es gibt viele Wege zum persönlichen Glück, Larissa Apel zeigt Ihnen einige davon



LICHT AM ENDE DES TUNNELS!

Wir leben in einer Zeit, die uns viel abverlangt. Wir suchen nach Antworten auf viele alte und neue Fragen. Bei dem Versuch unser eigenes Glück zu finden, ohne dabei unser Umfeld zu vergessen, fühlen wir uns überfordert, schlapp, lustlos, sehen keinen Ausweg. Oft stehen uns die immer gleichen Themen im Wege. Wenn wir bei uns klären, was da im Dunkel liegt, was uns hindert, voran zu schreiten, kann die Lebensenergie wieder fließen, Blockierendes kann gelöst werden. Mit einer Vielzahl verschiedener Ansätze begleitet **Larissa Apel** Sie gerne aus diesem Stimmungskarussell heraus, gemeinsam mit der Bioenergietherapeutin und Aurameisterin aus Altenholz ordnen Sie das entstandene Chaos und entwickeln so – als Team – neue Perspektiven. Gemeinsam finden Sie einen Weg in ein lichtvolles, optimistisches Leben hin zu Ihrem ganz persönlichen Glück.

Mehr dazu unter www.larissa-apel.de, per Mail an info@larissa-apel.de oder in einem unverbindlichen Gespräch unter Tel.: (0431) 88 78 49 81.

Foto: alphaspirit

Wertvolle Gutscheine
für Weihnachten erhältlich.
Eine wunderbare Geschenkidee!

körper  team

- Dauerhafte Haarentfernung
- Mesoporationen-Anti-Aging Gesichtsbehandlung
- Fettzellenreduktion durch Kältebehandlung
- Fußpflege und Wellnessmassagen

JETZT KOSTENLOS BERATEN LASSEN!

Ziegelteich 29, Europahaus, Kiel | Telefon 0431 - 387 83 71 7
info@koerperteam.de | www.koerperteam.de

auxilium



Abnehmen dank Erfahrung

In der Altstadt von Kiel befindet sich die Praxis Auxilium. Inhaberin Heike Lewin arbeitet dort mit Menschen, die an einem Punkt in ihrem Leben angekommen sind, an dem sie sich eine Veränderung wünschen. Der Schwerpunkt von Heike Lewins Arbeit liegt auf dem Thema **Gewichtsreduktion**. Jahrelange Erfahrung mit dem Leben als stark übergewichtiger Mensch haben bei ihr den Gedanken reifen lassen, Menschen die in einer ähnlichen Situation sind, zu zeigen wie einfach und mühelos Abnehmen sein kann.

Unter Zuhilfenahme von Hypnose und NLP begleitet sie Menschen in ein gesundes, schlankes Leben. Bis zum 30. Juni 2021 bietet die Praxis das **Leichtigkeitsseminar zum reduzierten Preis von 199,- €**.

Praxis Auxilium
Dänische Straße 24, 20103 Kiel,
Mobil (0171) 388 40 89
www.praxis-auxilium.de

KÖRPER & SEELE



STREICHELZARTE HAUT & SUPERWEICHES HAAR

Der Winter hat sich verabschiedet, der Frühling schenkt der Sonne und uns mehr Kraft. Auch für unsere Haut und unser Haar ist der Frühling wohltuend. Allerdings auch eine Umstellung, bei der es einiges zu beachten gibt.

Saisonal bedingt haben Haut und Haare unterschiedliche Bedürfnisse. Wo im Winter eine reichhaltige Pflege auf dem Programm stand, kann es jetzt leichter sein.

6. Bewegung an der frischen Luft stärkt die Durchblutung der Haut

... UND DIE HAARE?

6 TIPPS FÜR EINE FRÜHLINGSERWACHTE HAUT

1. Nutzt am besten sanfte Gesichtereinigungsprodukte mit leicht saurem pH-Wert
2. Vergesst nicht, Sonnenschutz zu nutzen. Die Haut ist blass und reagiert empfindlich auf UV-Strahlen.
3. Ein Peeling befreit die Haut von Schmutz und bereitet sie optimal für die Pflege vor.
4. Feuchtigkeits- und Pflegekonzentrate mit Wirkstoffen wie Aloe Vera oder Hyaluronsäure unterstützen die Regeneration der Haut.
5. Ausreichend Flüssigkeit trinken, so erhalten die Zellen auch von innen Feuchtigkeit.

1. Legt jetzt eine individuelle Pflege für eure Haare fest - fragt am besten beim Friseursalon eures Vertrauens nach.

2. Versorgt eure Spitzen mit einer feuchtigkeitsspendenden Kur, am besten über Nacht einwirken lassen.

3. Auszeit: Verzichtet eine zeitlang auf Föhnen und Stylingprodukte, um die Haare aufatmen zu lassen. Das schenkt auch mehr Volumen!

4. Ernährung ist das A und O: Um Haarbruch zu vermeiden, sind Vitamine wie Eisen, Zink, Biotin, Folsäure und Vitamin C super wichtig.

5. Hang loose: Haare einfach mal offen tragen, um so Abknicken durch Haargummis zu verhindern.

Foto: PIKSEL/istock/Getty Images

I ♥ SALSA



Salsa am Meer

NEUE SALSA TANZKURSE
ab April / Mai 2021
mit und ohne Tanzpartner

SALSA SUELTA
ab April / Mai 2021
ohne Tanzpartner

SALSA UND BACHATA
ab April / Mai 2021
Wochenend-Workshops

 www.facebook.com/salsaammeer

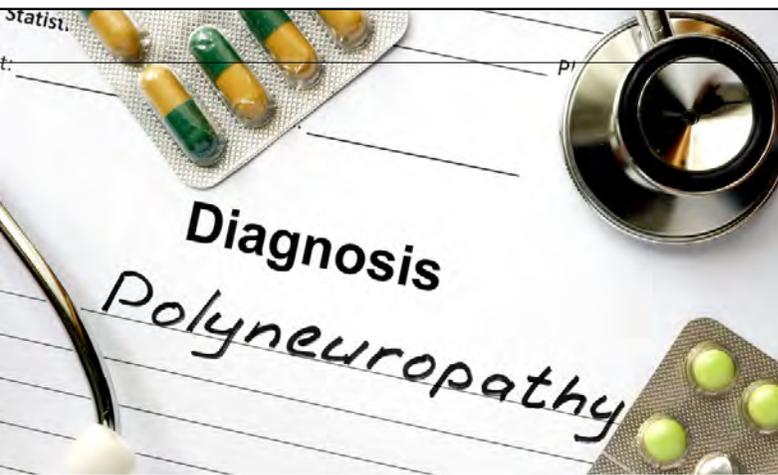
www.salsa-am-meer.de

Weitere Infos und Anmeldung bei Astrid Griep unter:
info@salsa-am-meer.de | T 0431 - 77 56 30 60

SALSA TANZKURSE - LEBENSFREUDE PUR

Holt euch das karibische Flair in euer Herz und eure Füße - voraussichtlich im April/Mai bietet Astrid Griep von **Salsa am Meer** wieder die beliebten Salsa- und Bachata-kurse für Einsteiger*innen und Fortgeschrittene an. Wer keine*n Tanzpartner*in hat, kann Astrid um Hilfe bitten oder beim Salsa Suelta mitmachen: Salsa ohne Partner*in aber mit viel Spaß! Bei den Kursen werden natürlich alle geltenden Corona-Richtlinien beachtet. Meldet euch einfach per Mail info@salsa-am-meer.de für den Newsletter an und erhaltet die Infos zu den neuen Kursen als Erste.





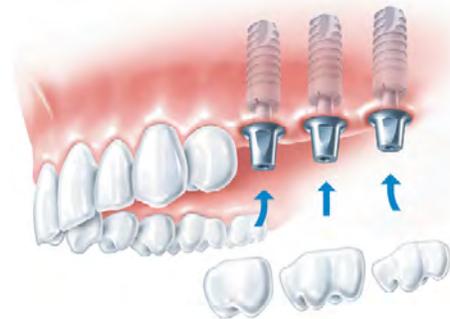
HOCHTON- THERAPIE GEGEN POLY- NEUROPATHIE

In den meisten Fällen beginnt es mit einem Kribbeln in den Zehen, so als würden Ameisen darauf laufen und oftmals kommt auch noch ein Taubheitsgefühl in den Füßen hinzu sowie Schmerzen in den Beinen. All das sind Symptome einer Polyneuropathie (PNP) – einer Erkrankung des Nervensystems. Das Kribbeln, die Schmerzen, die Taubheit sind Fehlmeldungen, welche irrtümlich von kranken Nervenfasern abgegeben werden.

Die Ursachen für die Erkrankungen der Nervenbahnen sind vielfältig. Durch eine medikamentöse Behandlung lässt sich die Symptomatik der PNP teilweise ändern, oftmals jedoch werden Medikamente schlecht vertragen. Zu den nichtmedikamentösen Behandlungen, die gegen die PNP-Symptome erprobt wurden, gehört die Hochtontherapie, die in der **Facharztpraxis für Neurologie, Dr. Wenzelburger und Ina van Loh, aus dem MZA in Altenholz** angewendet wird. Durch die Hochtontherapie können gezielt Nervenschmerzen bei PNP, wie auch bei chronischen Nierenerkrankungen, behandelt und abgemildert werden. Dies gilt sogar für Dialysepatienten, wie eine Studie zeigt. Dabei fanden sich ein signifikanter positiver Trend zur Verbesserung der Beweglichkeit der Patient*innen und eine vermehrte soziale Teilhabe nach einer abgeschlossenen Hochtontherapie-Serie. Für die Hochtontherapie ist keine Sprechstunde erforderlich – lange Wartezeiten entfallen damit! Je nach Schwere der Erkrankung sind etwa zehn Anwendungen à 21,19 Euro erforderlich. Die Therapie kann leider nicht im Bereich von Metallimplantaten oder bei Patient*innen mit Herzschrittmacher angewendet werden. Versicherte der gesetzlichen Krankenkassen erhalten die Anwendungen als Selbstzahler, bei privat krankenversicherten Patient*innen werden die Kosten übernommen. Weitere Infos unter Tel.: (0431) 32 21 25 und www.gleichstromstimulation.de.

ALLES AUS EINER HAND VOM ERFAHRENEN IMPLANTOLOGEN

Zahnimplantate jetzt auch minimal-invasiv (ohne Schneiden)



schmerzarm • kostengünstig • schnell
im Vergleich zu konventionellen Methoden

Schönberger Str. 143
24148 Kiel – Wellingdorf
Tel. 0431 – 72 37 52
www.dr-thomas-moritz.de

ZAHNARZT
MASTER OF ORAL MEDICINE IN IMPLANTOLOGY
DR. THOMAS MORITZ
NILS VON BERG angestellter Zahnarzt

**Wollen Sie
mehr tun ?**

POLYNEUROPATHY

Hochtontherapie:

Zur Behandlung und Milderung von Nervenschmerzen bei Polyneuropathie, auch bei Folgen von chronischen Nierenerkrankungen.

Kosten: 21,19 € pro Anwendung.



Sprechen Sie uns an:

Neurologische Praxis im Medizinischen Zentrum Altenholz
PD Dr. med. habil. Roland Wenzelburger und Ina van Loh
Dänischenhagener Str. 12 b · Altenholz · Tel.: 0431 - 322 125

www.gleichstromstimulation.de

HUNGER & DURST

LAMMFROMM

*Lamm ist und bleibt eine wahre Delikatesse.
Wir zeigen euch, wie ihr das zarte Fleisch
besonders raffiniert zubereiten könnt.*



LAMMKARREE MIT PARMESANKRUSTE

Zubereitungszeit 1 Std. 20 Min.

Zutaten für 4 Personen

- Je 200 g gelbe und grüne Zucchini
- Petersilie, Thymian, Oregano
- Je 1 gelbe und rote Paprikaschote
- 40 g Semmelbrösel
- 10 EL Olivenöl
- 60 g frisch geriebener Parmesan
- Salz & Pfeffer
- 60 g weiche Butter
- 2 EL Balsamico-essig
- 1 Eigelb
- 1 EL Honig
- 1 EL Senf
- 800 g Lammkarree, küchenfertig
- 100 g Feldsalat
- 200 g Mozzarella
- 3 Schalotten
- 2 EL geröstete Pinienkerne
- 1 Bund Kräuter (z. B.

Zubereitung

1. Backofengrill vorheizen. Zucchini waschen, putzen und in Scheiben schneiden. Paprika waschen, putzen, vierteln und mit der Hautseite nach oben auf einen Rost setzen. 8–12 Min. grillen, bis die Haut schwarze Blasen wirft. Herausnehmen und mit einem feuchten Tuch abgedeckt auskühlen lassen. 3 EL Öl in einer Grillpfanne erhitzen. Zucchinischnitten darin von beiden Seiten anbraten. Salzen, pfeffern und in eine Schüssel geben. Paprika enthäuten, in Streifen schneiden und dazugeben. 5 EL Öl, Essig und Honig verrühren, mit Zucchini und Paprika vermengen.

2. Das Lammkarree salzen und pfeffern. Schalotten schälen und fein würfeln. Kräuter waschen und trocken schütteln. Blättchen abzupfen und hacken. Schalotten, Kräuter, Semmelbrösel, Parmesan, Butter und Eigelb vermischen.

3. Backofen auf 200°C Ober-/Unterhitze vorheizen. 2 EL Öl in einer ofenfesten Pfanne erhitzen, das Fleisch darin rundherum anbraten. Das Fleisch in der Pfanne im Ofen etwa 10 Min. garen, dann mit Senf bestreichen und die Kräutermasse darauf verteilen. Im Ofen 5–10 Min. gratinieren, dann kurz ruhen lassen.

4. Feldsalat waschen, putzen und trocken schleudern. Mozzarella zerzupfen. Feldsalat mit Zucchini, Paprika, Mozzarella und Pinienkernen mischen. Das Lammkarree in Portionen schneiden und mit dem Salat servieren.



TAGLIATELLE MIT LAMM-GEMÜSE-BOLOGNESE

Zubereitungszeit 1 Std. 10 Min.

Zutaten für 4 Personen

- 2 Schalotten
- 1/2 TL Zucker
- 2 Knoblauchzehen
- 1 EL Tomatenmark
- 2 Möhren
- 100 ml Rotwein
- 200 g Knollensellerie
- 1 Lorbeerblatt
- 2 Stiele Thymian
- 100 ml Lammfond
- 1 Zweig Rosmarin
- 400 g Tagliatelle
- 2 EL Olivenöl
- 1 Dose gehackte Tomaten (Dose)
- 500 g Lammhackfleisch
- Frisch geriebener Parmesan
- Salz und Pfeffer

Zubereitung

1. Schalotten und Knoblauch schälen und fein würfeln. Möhren und Sellerie schälen und klein würfeln. Kräuter waschen und trocken tupfen. Die Blättchen bzw. Nadeln abzupfen.

2. Öl in einer Pfanne erhitzen. Hackfleisch unter Rühren 5 Min. anbraten. Schalotten, Knoblauch, Gemüsewürfel und 2/3 der Kräuter zugeben und mitbraten. Salz, Pfeffer, Zucker und Tomatenmark unterrühren. Mit Wein ablöschen. Lorbeerblatt und Lammfond zugeben. Bei geringer Hitze 30 Min. köcheln lassen.

3. Inzwischen Tagliatelle nach Packungsangabe im Salzwasser bissfest garen. 8 Min. vor Ende der Garzeit der Bolognese die gehackten Tomaten zur Soße zugeben und mitköcheln lassen.

4. Das Lorbeerblatt aus der Soße entfernen. Die Bolognese mit Salz und Pfeffer abschmecken und mit der Tagliatelle vermengen. Mit übrigen Kräutern und etwas geriebenem Parmesan bestreuen und sofort servieren.



GEBRATENER LAMMLACHS MIT ERBSENPÜREE UND RADIESCHENSALAT

Zubereitungszeit 1 Std. 15 Min. +
8 Std. Kühlzeit

Zutaten für 4 Personen

- 4 Lammlachse (à
etwa 150 g)
- 2 Zweige Rosmarin
- 4 Knoblauchzehen
- 8 EL Olivenöl
- 1,2 kg Erbsen in der
Schote (etwa 500
g gepalpte Erbsen),
alternativ 500 g
TK-Erbsen
- 1 mittelgroße
mehligkochende
- 1 Kartoffel
- 1 Schalotte
- 2 EL kalte Butter
- 100 ml heiße Ge-
müsebrühe
- 1 Bund Radieschen
- 4 Stiele Petersilie
- 3 EL heller Balsami-
coessig
- 1 Prise Zucker
- Salz & Pfeffer

Zubereitung

1. Am Vortag Lammlachse in einen Gefrierbeutel geben. Rosmarin waschen und trocken schütteln. Ungeschälte Knoblauchzehen mit Messer andrücken. Knoblauch und Rosmarin zum Fleisch geben. 5 EL Olivenöl dazugießen und den Beutel gut verschließen. Alles gründlich vermengen und über Nacht im Kühlschrank durchziehen lassen.

2. Am Tag der Zubereitung die Erbsen pülen. Die Kartoffel schälen und in kleine Würfel schneiden. Die Schalotte schälen und fein würfeln. 1 EL Butter in einem Topf erhitzen. Erbsen, Kartoffel und Schalotte darin bei mittlerer Hitze glasig dünsten. Mit heißer Brühe ablöschen und in etwa 20 Min. weich garen.

3. Inzwischen Fleisch aus dem Kühlschrank nehmen und den Ofen auf 100°C Ober-/Unterhitze vorheizen. Radieschen putzen, waschen und in Stifte schneiden. Petersilie waschen und trocken schütteln. Die Blättchen abzupfen und grob hacken. Radieschen mit Essig, 3 EL Öl, Zucker, Salz und Pfeffer in einer Schüssel vermischen. Das Lammfleisch aus dem Gefrierbeutel nehmen und ohne Zugabe von Fett bei großer Hitze etwa 1 Min. von jeder Seite in einer ofenfesten Grillpfanne anbraten. Dabei auch den Rosmarin und die Knoblauchzehen aus dem Beutel dazugeben. Die Pfanne in den vorgeheizten Ofen geben und Fleisch 10 Min. garen, dabei einmal wenden. Das Fleisch aus dem Ofen nehmen und in Alufolie gewickelt 5 Min. ruhen lassen.

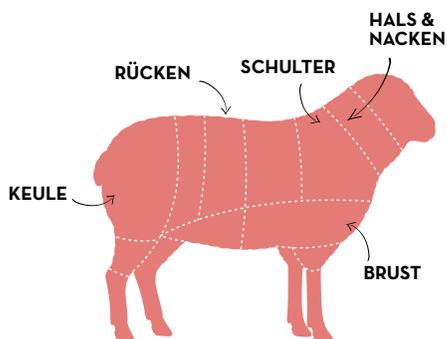
4. Inzwischen die Erbsenmischung mit 1 EL kalter Butter stampfen und mit Salz und Pfeffer würzen. Die Petersilie unter den Radieschensalat mischen. Das Fleisch aus der Alufolie nehmen, salzen, pfeffern und in Scheiben schneiden. Mit Erbsenpüree und Radieschensalat anrichten und sofort servieren.



Mehr Rezept-Ideen in der aktuellen Mein Landrezept. Für 4,99 Euro im Zeitschriftenhandel oder über falkemedia-shop.de

LAMMFLEISCH

Lammfleisch ist herrlich zart und sehr aromatisch. Was es gesund macht und wie ihr die einzelnen Stücke perfekt zubereitet, erfahrt ihr in unserem Ratgeber!



HALS UND NACKEN: Diese Teile des Lammes sind von feinem Fett durchwoben und deshalb sehr saftig. Hals und Nacken eignen sich so ideal zum Braten und für Schmorgerichte.

BRUST: Das Bruststück bietet sehr gehaltvolles, saftiges Fleisch. Durch langsames Garen entfaltet es seinen vollen Geschmack. Gewürfelt eignet sich das Fleisch für Eintöpfe, Gulasch und Suppen.

SCHULTER: Für das Schulterfleisch sollte eine längere Garzeit eingeplant werden, da der Anteil an Fett- und Bindegewebe sehr hoch ist. Das führt dazu, dass das Fleisch aber selbst nach längeren Garzeiten schön saftig bleibt. Die ausgelöste Lammschulter lässt sich gut zu Schmor- oder Rollbraten verarbeiten. In Stücke geschnitten lassen sich aus dem zarten Lammfleisch ganz ein-

BESONDERS GESUND

Lammfleisch enthält viele Vitamine und hochwertige Proteine. Wenn ihr zum Beispiel an Eisenmangel leidet, könntet ihr öfter mal zu Lamm greifen.

Zubereitung: Lamm sollte möglichst immer bei niedriger Temperatur langsam geschmort oder gekocht werden, damit es schön saftig bleibt. Frische Kräuter wie Thymian und Rosmarin passen sehr gut zu Lamm. Seid hingegen sparsam mit Salz, da zu viel davon das Fleisch schnell trocken werden lässt.

fach Gulasch und Ragout oder auch Lammspieße zum Grillen herstellen.

RÜCKEN: Dieser Teil ist sehr zart und mager und deshalb besonders beliebt. Der ganze Rücken wird am Knochen gebraten und tranchiert. Aus dem Kotelettstück werden Lammkoteletts geschnitten und aus dem ausgelösten Lammrücken die Medaillons.

KEULE: Ob gefüllt oder geschmort: die Lammkeule schmeckt noch intensiver, wenn sie mit Knochen zubereitet wird.



LANDSCHINKEN VON BESTER QUALITÄT

In Negenharrie wird der Schinken noch nach traditioneller Handwerksart hergestellt und das in der fünften Generation. Familie **Einfeld** arbeitet zusammen mit ihrem Team in einem modernen Betrieb und doch lebt sie das traditionelle Handwerk. Seit jeher sind ihnen die kurzen Transportwege sehr wichtig, so beziehen

sie die Tiere von ausgewählten Landwirten aus der Region und aus ihrer eigenen Angus-Rinderherde, kürzer können die Wege kaum sein. Die Schinken werden nach alter Tradition von Hand gesalzen und zusammen mit vielen anderen Spezialitäten im eigenen Geschäft in Negenharrie verkauft. www.fleischerei-einfeld.de.

Genuss aus der Region

Einfelds Landschinken

von Meisterhand gesalzen und mild geräuchert

Fleisch-, Wurst- und Räucherwaren aus eigener Schlachtung und Herstellung.

Ladengeschäft · Partyservice

Geschäftszeiten:

Mo. – Do.: 08.00 – 12.30 Uhr & 15.00 – 18.00 Uhr
 Fr.: 08.00 – 12.30 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr
 Sa.: 08.00 – 12.30 Uhr

Dorfstraße 42 | 24625 Negenharrie
 Tel.: 04322 / 97 17 | www.fleischerei-einfeld.de

Astrologe Banger

Die Persönlichkeit Ihres Kindes

Ihr Kind bringt mehr Eigenschaften in das Leben mit, als durch Erziehung erworben werden.

Astrologie beschreibt die Seele des neugeborenen Menschen: Temperament, einzigartige Stärken, besondere Talente und individuelle Schwächen sind von Anfang an aus dem Horoskop ersichtlich.

Ihr von mir erstelltes Kinder-Horoskop ist in kindgerechter Sprache verfasst. Es hilft Ihnen, Ihr Kind zu verstehen und angemessen mit seinen vielfältigen Entwicklungsmöglichkeiten umzugehen.

Ca. 25 Seiten, mit Horoskop-Grafik, gebunden, ansprechende Gestaltung, Rückfragemöglichkeit, EUR 59,-.

Martin A. Banger www.12Zeichen.de
 Tel / Fax: 04334 181000
 eMail: banger@12Zeichen.de

Illustration: Archiv (O)

Foto: Getty Images / stockshares / E+

BUCHTIPPS APRIL

VERLOSUNG

Wir verlosen 3 x 1 Exemplar unter www.kielerleben.de/gewinnspiele.



ANICA PLOSSMANN

SEXFREI

Es gibt ein stillschweigendes Einvernehmen in unserer Gesellschaft, wonach Sex grundlegender Bestandteil monogamer Partnerschaften ist. Wer länger keine Lust auf Sex hat, verheimlicht das deshalb oft, Sexabstinenz wird damit zum Tabu. Die erfahrene Sexual-Therapeutin Anica Pläßmann bricht erstmals mit dem Tabu „Unlust“. In ihrem Buch erklärt sie, welche Gründe es für sexuelle Abstinenz gibt und zeigt Auswege aus dem Teufelskreis aus Frustration und Demütigung. Und vor allem: Sie schärft unser Bewusstsein für eine eigenständige Gestaltung unseres Sexuallebens: Jedem soll es selbst überlassen sein, ob er oder sie will oder nicht.

Anica Pläßmann: Sexfrei. Weil es okay ist, keine Lust zu haben, Droemer Knauer, 16,99 Euro



GMEINER VERLAG

LIEBLINGSPLÄTZE IM NORDEN

Jeder Ort ein Kapitel, jedes Ausflugsziel eine Geschichte: In der neuen Lieblingsplätze-Reihe des Gmeiner Verlags stellen Autor*innen die schönsten Orte in ihrer Heimat vor, mit denen sie selbst viele Erinnerungen verbinden und die sich auch neugierige Entdecker*innen nicht entgehen lassen sollten. Erlebt mit den Erzählungen von Claudia Pautz die Schönheit der Ostseeinsel Usedom, reist mit Constanze Wilken und Werner Siems von St. Peter-Ording bis zum Elbstrand oder erkundet mit Karen Lark die Sehenswürdigkeiten rund um Kiel. Wobei man die Beschreibung „Rund um Kiel“ etwas großflächiger auslegen muss, da sie Lieblingsplätze in ganz Schleswig-Holstein beschreibt. Jedes Örtchen beschreiben die Autor*innen mit viel Liebe zum Detail und verstricken diese Details zu kleinen Geschichten, sie sich beinahe lesen lassen wie ein Roman.

Ein bisschen Roman, ein bisschen Tagebuch und ganz viel Persönliches. Reiseführer, die man ebenso gut abends im Bett lesen könnte, um die Vorfreude auf die Ausflüge und den Urlaub zu wecken.

Claudia Pautz: Lieblingsplätze Usedom, Gmeiner Verlag, 17 Euro

Constanze Wilken und Werner Siems: Lieblingsplätze von St. Peter-Ording bis zum Elbstrand, Gmeiner Verlag, 17 Euro

Karen Lark: Lieblingsplätze rund um Kiel, Gmeiner Verlag, 17 Euro

TIPP DER BUCHHANDLUNG ALMUT SCHMIDT



Hauke Harder

Advertorial

RAINER MORITZ

EINE FRAU UND IHR LEBENSWEG

Der Roman handelt von einer Frau, die ihren Weg geht und nicht auf Karriere oder Ehe fixiert ist. Sie will ein selbstbestimmtes Leben führen. Sie ist bescheiden und wirkt in sich ruhend und mit ihren eigenen Lebensbestimmungen glücklich. Doch ist sie dies wirklich?

Lisa schreibt einen Brief an ihre Eltern. Sie möchte sich erklären. Will sie sogar einen Abschied formulieren? Die neuen Schreibversuche werden ab und zu zwischen die Kapitel eingeschoben. Denn beim Schreiben kommen ihr die Erinnerungen. Sie wächst in einem kleinen Dorf an der Schlei auf, geht dort auf das Gymnasium. Ihr Lese-geschmack und ihre charmante Art lassen sie nach der Schule zu einer guten Buchhändlerin werden. Doch strebt sie keine Karriere an. Auch das Liebesleben ist eine reine und selten andauernde Begleiterscheinung. Sie reist lieber mit ihrer Freundin.

Auch ihre spätere Arbeit im Vertrieb eines Hamburger

Zeitungsverlags wird nicht ihr Lebensmittelpunkt. Denn kaum zuhause und bei ihrem Kater, der auf den Hundenamen Bello hört, vergisst die den Alltag und ist ganz bei sich. Irgendwann ist dann doch ein Mann an ihrer Seite, der Verheiratete. Lisa scheint mit ihrem Leben glücklich zu sein, bis ihr das Schicksal das Ruder aus der Hand nimmt.

Der Reiz des charmanten Textes ist die Figur Lisa. Durch ihre Beharrlichkeit und ihre doch bescheidenen Lebenswünsche hat man sie sofort gern. Eine Frau, die alleine lebt, ohne jemals einsam zu sein. Prof. Dr. Rainer Moritz versteht es, seine Leidenschaften einfließen zu lassen: Literatur, Musik, Frankreich und allgemein das Reisen und gutes Essen. Ein rundum schönes Leseerlebnis.



Rainer Moritz: Als wär das Leben so, Oktopus, 20 Euro, www.buchhandlung-friedrichsort.de, www.leseschatz.com



WANN, WENN NICHT JETZT!?!

Lockdown? Homeoffice? Homeschooling? Das sind alles Begriffe, die uns so langsam nicht nur auf die Nerven, sondern vor allem auf die Psyche gehen. Dann wird es allerhöchste Zeit und immer wichtiger, etwas für den Kopf und die Seele zu tun. Musik eignet sich dabei hervorragend. Einen ausgezeichneten Sound bietet dafür das ganze Spektrum an Instrumenten von Yamaha. Und dieses bekommt ihr in Schleswig-Holsteins größtem Musikhaus, dem **Musikmarkt in Rendsburg**. Aktuell stehen sämtliche Pianomodelle der Arius-, Clavinova- und Avant Grand-Reihe vorführbereit in dem Traditionsgeschäft für euch an Ort und Stelle. Frisch eingetroffen ist das neue Yamaha DGX-670 – ein Keyboard kombiniert mit einer 88er Hammermechanik-Tastatur. Solltet ihr Fragen zu Instrumenten oder rund um das Thema Musik haben, steht euch das kompetente Team des Musikmarktes gern zur Seite. Mit Spaß an der Musik at its best! Den Musikmarkt Rendsburg erreicht ihr telefonisch unter Tel.: (04331) 247 73 oder per Mail an info@musikmarkt-rendsbuerg.de.

WIR BRINGEN DIE MUSIK NACH HAUSE!

YAMAHA
Make Waves

**Wir sind weiterhin für Sie da!
Rufen Sie uns an.**

Musikmarkt Rendsburg | Inh. Ralf Dreeßen
Altstadtpassage / Neue Strasse 26-30
24768 Rendsburg
Tel.: 04331-24773, mobil: 0171-5124 770
info@musikmarkt-rendsbuerg.de
www.facebook.com/musikmarkt.rendsbuerg



WIE WIRD WENIGER GENUG?

Viele Städte sind unter Druck: Der Wohnraumbedarf steigt und mit ihm die Kosten für das Wohnen. Jedes Jahr werden mehr Autos zugelassen, für die es Verkehrs- und Parkflächen braucht. Bislang reagieren Kommunen auf steigende Anforderungen mit Wachstum, das heißt, Brachen oder Ackerland werden in Siedlungsfläche umgewandelt. Dort aber, wo Flächenkonflikte durch Wachstum gelöst werden, kollidiert dies mit Nachhaltigkeitszielen; mit der Reduktion von Emissionen oder dem schonenden Umgang mit Ressourcen. Wie also wird weniger genug? Jonas Lage stellt die Ergebnisse eines dreijährigen Forschungs- und Entwicklungs-vorhaben und das daraus entstandene Buch „Entwicklungschancen und Hemmnisse suffizienz-



Jonas Lage ist Co-Autor des Buches und forscht an der Europa-Universität Flensburg

orientierter Stadtentwicklung“ vor. Anschließend geht Teresa Inclán, Bildungsreferentin für nachhaltige Entwicklung, der Frage nach, wie ein gutes Leben für alle Stadtbewohner*innen gestaltet werden kann. Die Veranstaltung ist kostenfrei, eine Anmeldung ist erforderlich. Mehr Infos findet ihr unter www.bei-sh.org.

**29. April, 19-20.30 Uhr •
Online-Veranstaltung,
Bündnis Eine Welt SH e. V.**

Autovermietung **Tober**

Wochenend-Angebot **99,-**

von Freitag bis Montag inkl. 900 Km
und Vollkaskoversicherung



Eckernförder Straße 348 | 24107 Kiel | Tel. 0431/982 8282
www.autovermietung-tober.de

THEATER KIEL BLEIBT VORERST DIGITAL

seit
1921
NBKiel

100 JAHR OP DE BÜHN

... wir freuen uns
auf Euch, sobald
es wieder geht.



THEATER AM
WILHELMPLATZ
WWW.NBKIEL.DE

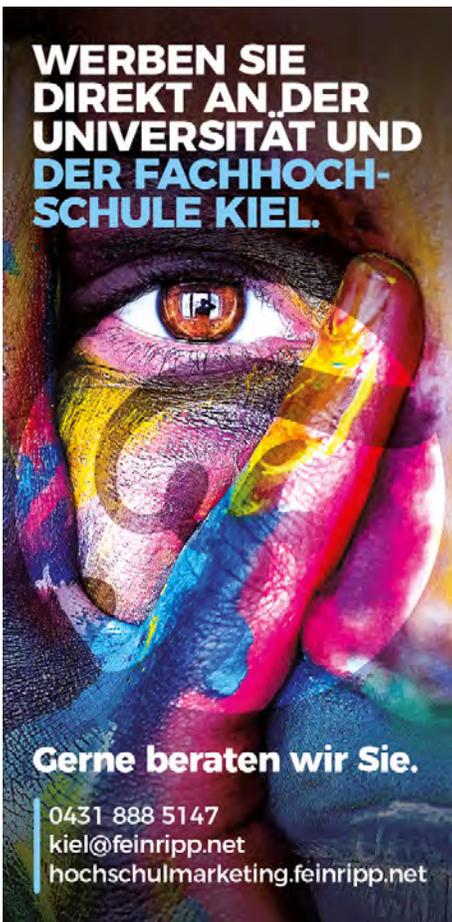
NIEDERDEUTSCHE BÜHNE KIEL
Günn Di wat - günn Di Platt!




Maximilian Herzogenrath
und Tiffany Köberich im
Theater-Stream „Z“



WERBEN SIE DIREKT AN DER UNIVERSITÄT UND DER FACHHOCH- SCHULE KIEL.



Gerne beraten wir Sie.

0431 888 5147
kiel@feinripp.net
hochschulmarketing.feinripp.net

Im April kommen zwei Theaterfilme neu in den digitalen Spielplan des Theater Kiel. Am 8. April feiert um 20 Uhr die eigentlich als Stückentwicklung im Studio des Schauspielhauses geplante Produktion „Alice“ – sehr frei nach Lewis Carroll – von Anna-Elisabeth Frick ihre Premiere auf dem Youtube-Kanal des Theater Kiel: Regisseurin Anna-Elisabeth Frick verwendet den „Alice“-Stoff als literarische Folie und Ausgangspunkt für eine eigene Stückentwicklung.

Die Online-Uraufführung von
„Alice“, sehr frei nach Lewis
Carroll, am 8. April



Dabei nimmt Alice uns mit auf die Reise ins Wunderland, bevölkert von unterschiedlichsten Wesen, in der völlig andere Regeln gelten. Weitere Spieltermine von „Alice“ sind am 10., 23. und 28. April, jeweils um 20 Uhr.

Am 15. April folgt das ebenfalls als Film umgesetzte Stück „Z“ von Nino Haratischwili auf derselben Plattform. Es ist ein Projekt der drei Ensemblemitglieder Tristan Steeg, Maximilian Herzogenrath und Tiffany Köberich: Es ist Nacht. In der Universität. Dann plötzlich geht eine Tür im Hörsaal auf und Lea steht da. Und im Saal steht Tizian. Zwei Philosophiestudierende, die unabhängig voneinander in der leeren Uni gestrandet sind. Die Nacht im Hörsaal bietet die Bühne, den eigenen Lebensentwurf zu hinterfragen. Aber am Morgen ist Lea plötzlich verschwunden ... Weitere Spieltermine von „Z“ sind am 17., 24. und 29. April, jeweils um 20 Uhr.

Tickets für beide Produktionen gibt es unter Tel.: (0431) 90 19 01 (immer Di–Fr 10–13 Uhr) und auf www.theater-kiel.de. Nach der Ticket-Buchung wird den Zuschauer*innen am Tag der gebuchten Vorstellung der Link zur Teilnahme per E-Mail zugeschickt.



Christopher Lehmppfuhl - Schlossplatz-Panorama September

SAISONSTART DER LANDESMUSEEN UND IHRER DEPENDANCEN

Die Stiftung Schleswig-Holsteinische Landesmuseen ist am 13. März mit den Museen auf Schloss Gottorf in Schleswig, dem Jüdischen Museum in Rendsburg sowie in Büdelsdorf mit dem Eisenkunstguss Museum in die Saison gestartet. In einem zweiten Schritt öffnen das Wikinger Museum Haithabu, die Wikinger Häuser sowie das Freilichtmuseum Molfsee am 30. März ihre Türen, worauf am 1. April auf der Museumsinsel das Globushaus und der Barockgarten wieder für Besucher*innen zugänglich werden. Hier kommt ein kurzer Überblick über die laufenden Sonderausstellungen.

Auf der Museumsinsel Schloss Gottorf in Schleswig werden gleich zwei sehenswerte Sonderschauen präsentiert. Vom 1. April bis 31. Oktober ist im Kreuzstall die Ausstellung „Moderne und Idyll. Impressionismus in Deutschland“. Sie widmet sich mit vielen hochkarätigen Werken den Anfängen der modernen Kunst in Deutschland. Dazu eröffnet am 25. April die Ausstellung „Christopher Lehmppfuhl. Farbrausch“ in der Reithalle. Die in enger Zusammenarbeit mit dem Künstler konzipierte monographische Werkschau, die bis zum 17. Oktober läuft, beinhaltet das Best-of aus 25 Schaffensjahren Lehmppfuhls.

Das Jüdische Museum Rendsburg erzählt in der noch bis zum 20. Juni unter dem Titel „Gerettet, aber nicht befreit. Überlebende der Shoa in Schleswig-Holstein“ gezeigten Ausstellung erstmals 75 Jahre nach Kriegsende Lebensgeschichten der

wenigen Überlebenden jüdischen Glaubens in Schleswig-Holstein. „Schwul, lesbisch, transidentitär oder intersexuell UND religiös, geht das?“ Diese Frage stellt die Schau „This is me. Queer und religiös?“, die vom 17. August bis zum 17. April 2022 zu sehen ist. Ab dem 30. Mai – und dann bis zum 3. Oktober – beschäftigt sich die Ausstellung „Im Fluss / Erik Seidel. Eisenskulptur“ im Eisenkunstguss Museum Büdelsdorf mit dem bildhauerischen Werk des 1966 geborenen Künstlers. Dieser beschäftigt sich in seinen Arbeiten mit existentiellen Fragen des Menschseins.

www.landesmuseen.sh

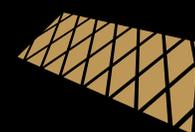
Vorgaben für den Ausstellungsbesuch der Landesmuseen und ihrer Dependancen

Zur pandemiebedingten Nachverfolgung sind die Kontaktdaten der Besucher*innen zu erfassen. Diese kann bereits vor Anreise im Internet www.br.landesmuseen.sh vorgenommen werden. Zudem wird darum gebeten, während des Besuchs der Ausstellungen und Sammlungen eine qualifizierte Mund-Nasen-Bedeckung (z. B. FFP2- oder OP-Maske) zu tragen. Alle wichtigen Informationen zum Museumsbesuch und auch zu möglichen Änderungen findet man stets aktuell auf der Webseite.

Alte Klassiker. Und der jüngste Hit.

Geschichte entdecken und erleben im neuen Jahr100Haus.

Tickets und Infos:
Jahr100Haus.de



Freilichtmuseum Molfsee

Landesmuseen SH





Das Ensemble der Niederdeutschen Bühne, 2019

100 JAHRE UND KEIN BISSCHEN LEISE

Im April 2021 feiert die Niederdeutsche Bühne Kiel ihren 100. Geburtstag! Herzlichen Glückwunsch!

Die **Niederdeutsche Bühne** blickt auf eine wechselvolle Geschichte zurück. Gegründet wurde sie 1921 von Professor Dr. Otto Mensing. Der Sprach- und Literaturwissenschaftler dachte sich: „(...) was die Hamburger können, das müssten wir in Kiel auch zu Wege bringen.“ Und so fand die Eröffnungsvorstellung am 10. April 1921 im Schauspielhaus Kiel statt. In den folgenden Jahrzehnten war die Niederdeutsche Bühne zwischenzeitlich sogar Berufstheater mit fest verpflichteten Schauspieler*innen, bis sie schließlich 1949 zum eingetragenen Verein als Niederdeutsche Bühne Kiel e. V. mit ehrenamtlichen Helfer*innen und Laiendarsteller*innen wurde. Die Spielstätten wechselten zwischen Schauspielhaus und Theater am Wilhelmplatz. Seit 1995 hat die Niederdeutsche Bühne Kiel in den wunderschönen Räumen am Wilhelmplatz ihr Zuhause.

HIER SÜND SE RICHTIG

Ein großes Dankeschön gilt dem Publikum, das der Niederdeutschen Bühne Kiel über diese lange Zeit die Treue gehalten hat. Es hat das Theater und seine Arbeit begleitet und auch schwierige und verrückte Stücke mitgetragen. Neugierig, großmütig, mit viel Wohlwollen und ohne nachtragend zu sein, ermöglicht es der Niederdeutschen Bühne, sich immer weiter auszuprobieren. Sie darf neben den klassischen Lustspielen ebenso Tiefsinniges einem offenen Publikum zeigen, das sich auch damit auseinander zu setzen weiß.

IS DAT NICH DULL?

Ob Professor Mensing es sich hätte träumen lassen, dass Theaterstücke wie „Misery“ nach Stephen King, Karaoke-Komödien à la „Tussipark“ oder Bühnenadaptionen von Filmen wie „Honig im Kopf“ auf Platt möglich sind? Ob es ihm gefallen hätte? Stolz wäre er sicherlich, dass es seine Bühne nach hundert Jahren immer noch gibt und sie ordentlich mitmischet in der bunten Kulturlandschaft der Stadt. Klar, es ist nicht irgendeine Kieler Bühne, es ist die Niederdeutsche Bühne. „Wi snackt Platt.“ Damit hält sie diese wundervolle, liebenswerte Sprache am Leben. „De Sprook is besünners, de Sprook is ja ok een Deel von de schleswig-holsteenische Geschichte un Kultur. Un sülbst wenn een nich elkeen Wort verstohn kunn, denn süht man jo, wat op de Bühn passert un denn kunn man sik den Rest all denken. Un dat is eben een wunnerschöne Sprook,“ so Darstellerin Britta Poggensee.

Ankündigung für den 24. April 1921:
Die Niederdeutsche Bühne führte die drei Einakter „Doggerbank“, „Cili Cohrs“ und „Dat Schattenspeel“ auf

Das rote Sofa im Eingangsbereich der Niederdeutschen Bühne



„So haben wir sie denn nun! Der 10. April 1921 wird späteren Geschlechtern in der Geschichte des Kieler Theaters, vielleicht auch in der Historie des niederdeutschen Dramas und der Niederdeutschen Bühne als ein bemerkenswertes Datum erscheinen.“

(Kieler Zeitung, 11.04.1921)

Das Publikum soll lebensnah und zeitkritisch unterhalten werden. Neben den klassischen humorvollen Theaterstücken präsentiert die Bühne deshalb auch für das Niederdeutsche Theater ungewöhnlich ernste und dramatische Stücke. Pro Spielzeit werden sechs niederdeutsche Produktionen und ein hochdeutsches Weihnachtsmärchen angeboten.

Dramaturgin Karen Dietmair ist verantwortlich für die Auswahl der Stücke: „So, und wo kommen nun die Stücke her? Die sind da, wir müssen sie nur finden. Und da hilft lesen, lesen, lesen, andere Bühnen besuchen, zuhören, sobald über Theater gesprochen wird und den Kontakt zu den Verlagen halten. Ein paar goldene Regeln über die Jahre: ein Klassiker, ein ernstes Stück und ein sogenannter „Schenkelklopfer“, Stücke mit Musik gehen immer, und die Theaterfassung eines Bestsellers oder eines Films lockt neues Publikum. Und ich freu mich immer, wenn ich einen Text mit einem neuen und aktuellen Thema finde.“

Und was zeigen die 100 Jahre? Es geht um das Miteinander, das Kribbeln hinterm Vorhang und Szenenapplaus vorm Vorhang, die Spielfreude, Leidenschaft und Engagement, den Spaß am Theater und an der plattdeutschen Sprache! „Ohne die Menschen, die ehrenamtlich auf, vor und hinter der Bühne tätig sind, gingen hier ganz schnell alle Lichter aus“, so Bühnenleiter Ulli Thode.

NIE GESICHTER SÜND JÜMMERS HARTLICH WILLKAMEN

Um mehr Menschen und insbesondere junge Menschen zu finden, die in ihrer Freizeit Lust auf Theater haben – und das auch noch op Platt – hat die Bühne in letzter Zeit zwei sehr erfolgreiche Castings durchgeführt. Dadurch sind viele neue Mitstreiter*innen zum Theater am Wilhelmplatz gekommen.

Das freut auch Finanzverwalterin Anne Rohde, die seit den 1960er Jahren an der Niederdeutschen Bühne Kiel aktiv ist: „Un wenn ik denn noch seh, mit woveel Freud ok uns junge und niee Lidmaaten „darbi“ sünd, dennso geht mi dat Hart op. Un denn denk ik: Dat is elkeen Mõh wert, de Arbeit hett sik lohnt!“

Na, neugierig geworden? Denn kiek doch mol in. Die Niederdeutsche Bühne Kiel freut sich auf viele gemeinsame wundervolle Theater-Momente, wenn es endlich wieder heißt: „Vorhang auf!“

„De Sprook is besünners, de Sprook is ja ok een Deel von de schleswig-holsteenische Geschichte un Kultur. Un sülbst wenn een nich elkeen Wort verstohn kunn, denn süht man jo, wat op de Bühn passert un denn kunn man sik den Rest all denken. Un dat is eben een wunnerschöne Sprook.“

Britta Poggensee, Darstellerin



Britta Poggensee stand im vergangenen Jahr als „Die letzte Smökerin“ auf der Niederdeutschen Bühne



Prof. Dr. Otto Mensing gründete 1921 die Niederdeutsche Bühne Kiel

Niederdeutsche Bühne Kiel e. V.
Theater am Wilhelmplatz
Wilhelmplatz 2, Kiel
www.nbkiel.de



Hinter den Kulissen steuert Beleuchter Helmut Blöß die Technik



Bühnenleiter Ulli Thode, Dramaturgin Karen Dietmair, stellvertretende Bühnenleiterin Silke Broxtermann, Geschäftsführerin Monika Büchmann, Finanzverwalterin Anne Rohde (v.l.n.r.)

Fotos: Imke Nonack (3), Sven Bohde (1), Archiv (2)

DIE NÄCHSTE
KielerLeben

erscheint am
29.04.

Anzeigenschluss
16.04.

AUS DER REDAKTION

HEIMWERKELN ALS ANFÄNGER

Zugegeben – ich habe mich schwer mit dem Gedanken getan, einmal von der Stadt aufs Land zu ziehen. Kiel nach 15 Jahren zu verlassen, den Annehmlichkeiten der Landeshauptstadt mit Waterkant, Shopping-Angeboten, Freund*innen und Fußballclub den Rücken zu kehren, war eine Herausforderung. Vor allem für jemanden, der mit Veränderungen der Lebenssituation so seine Schwierigkeiten hat. Und dennoch: Zu verlockend war der Gedanke, sich räumlich zu vergrößern, einen an das Haus angrenzenden Garten mit reichlich Platz inklusive Gemüsebeet zu bewirtschaften und im Sommer auf der Veranda im Liegestuhl zu entspannen. Also hieß es Koffer packen und ab nach Molfsee! Ein Vierteljahr später kann ich sagen: Es war die richtige Entscheidung. Natürlich ist nach wie vor in den neuen vier Wänden noch einiges zu tun – das bringt wohl jeder Umzug mit sich. Untätig war ich jedoch nicht: Trotz rudimentärer Heimwerkerfähigkeiten und Talentfreiheit an Hammer und Schraubenschlüssel bewaffnete ich mich mit dem ersten eigenen Werkzeug (nach 34 Jahren!!!) wie Bohrmaschine, Bit- und Ratschen-Set, um das ein oder andere Loch in die Wand zu bohren und Lampen an der Decke zu montieren. Coronabedingt arbeiteten sämtliche Baumärkte und Einzelhändler*innen in den ersten Wochen des Jahres nach dem Click-&-Collect-Prinzip. Mal eben alles Nötige für „das Projekt“ einkaufen und an einem freien Wochenende so viel schaffen wie möglich fiel aus. „Dimmer installieren“, „Lampe richtig schalten“ und „Wie bohre ich in Fliesen“ gehörten daraufhin zu den Suchanfragen meiner YouTube-Recherchen.

Ich glaube, ich habe noch nie so viele Videos im Internet gesucht, allerdings auch hilfreiche Tipps und Tricks zum Heimwerkeln im Web und gefunden. Und tatsächlich: Sämtliche Regale hängen (annähernd) gerade und stromführende Leitungen scheinen bislang auch nicht beschädigt worden zu sein. Hier und da hängt noch ein Kabel aus der Wand und die nächsten Vorhaben – Deko-Regale an die Wand und ein Lowboard-Bau – stehen auch schon in den Startlöchern. Aber so langsam finde ich Gefallen am „Landleben“ vor den Toren Kiels.



IMPRESSUM

KIELERLEBEN ist eine Publikation aus dem Hause falkemedia.

falkemedia Regional GmbH
Geschäftsführer: Jörg Stoeckicht (V. i. S. d. P.)
An der Halle 400 #1, 24143 Kiel
Tel.: (0431) 200 766-66, Fax: (0431) 200 766-50
HRA 8781 KI Amtsgericht Kiel

Herausgeber:
Kassian Alexander Goukassian

Redaktion:
Tel.: (0431) 200 766-66,
E-Mail: redaktion@kielerleben.de

Ramona Dabringer, Sina Hoyer,
Finja Schulze, Sebastian Schulten,
Mirjam Stein, Markus Till,
Kathrin Wesselmann

Anzeigenkoordination & Mediaberatung:
Jörg Stoeckicht, Tel.: (0431) 200 766-61
E-Mail: j.stoeckicht@falkemedia.de
Frank Barghan, Tel.: (0172) 315 10-40
E-Mail: f.barghan@falkemedia.de
Gesa Butenschön, Tel.: (0431) 200 766-64,
E-Mail: g.butenschoen@falkemedia.de
Lennart Lizarzaburu, Tel.: (0431) 200 766-813
E-Mail: l.lizarzaburu@falkemedia.de

Layout & Bildbearbeitung:
Marleen Osbahr, Nadja Ulrich

Titelgestaltung: Marleen Osbahr,
Titelfoto: Sebastian Schulten

Vertrieb: Die KIELERLEBEN erhält ihr an über 1.000 Vertriebspunkten in und um Kiel

Abopreis: 25 Euro
Aboservice: Tel.: (0431) 200 766-00

Für unverlangt eingesandte Bilder und Manuskripte keine Haftung. Eine Veröffentlichungsgarantie kann nicht gegeben werden.

WIR SIND SCHLESWIG-HOLSTEIN!

Förde Fräulein – Der Blog
www.foerdefraeulein.de

Sylt Fräulein – Der Blog
www.syltfraeulein.de

RENDSBURGERLEBEN
www.rendsbuergerleben.de

Lebensart im Norden
www.lebensart-sh.de

Tipps für Kids – Das Familienmagazin
www.tippsfuerkids.de

FIETE – Das Campusmagazin
www.fiete-kiel.de

Geht los! – Das Azubimagazin

KielerLeben
WWW.KIELERLEBEN.DE

Bei falkemedia erscheinen die Publikationen:

DigitalPHOTO (www.digitalphoto.de)
So is(s)t Italien (www.so-isst-italien.de)
BÜCHER (www.buecher-magazin.de)
LandGenuss (www.landgenuss-magazin.de)
mein ZauberTopf (www.zaibertopf.de)
Mac Life (www.maclife.de)
BEAT (www.beat.de)
www.falkemedia.de

© 2021 by falkemedia.
Alle Rechte vorbehalten.



Das Siegel für Fairen Handel

WIR SIND FAIRTRADE-TOWN

Fairtrade-Towns fördern gezielt den fairen Handel auf kommunaler Ebene. Sie sind das Ergebnis einer erfolgreichen Vernetzung von Zivilgesellschaft, Politik und Wirtschaft. Für Kleinbauern und Beschäftigte im Globalen Süden bedeutet der faire Handel bessere Arbeits- und Lebensverhältnisse.

Mitmachen unter: www.fairtrade-towns.de

unterstützt von **Kiel.** Sailing.City. kiel.de/fairtrade



FAIRTRADE
DEUTSCHLAND

APRIL, APRIL!

*Frühlingsgenuss mit
gutem Bauchgefühl.*

**BESTELL
JETZT
ONLINE!**

BÄCKEREI-GÜNTHER.DE/SHOP



Günther

Bäcker seit 1882

